

Revista de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina
www.notiaes.com

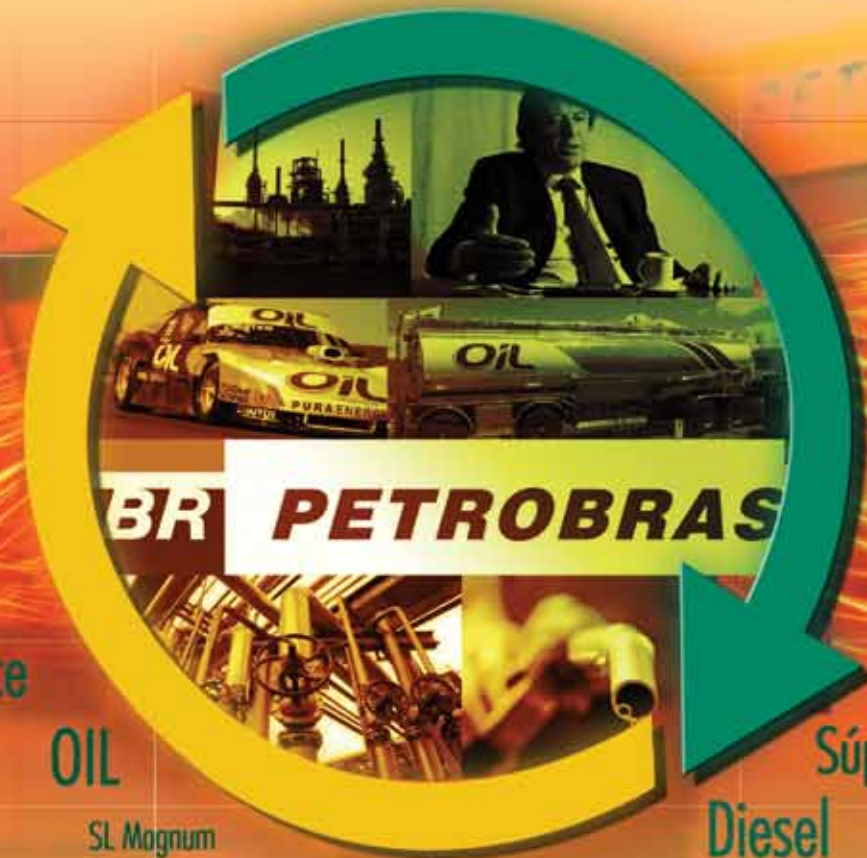
Información General

“Llegó la hora de impulsar las nuevas conversiones a GNC de quinta generación”



Biocombustibles

Promueven la certificación de la sostenibilidad en la industria de los biocombustibles



Top Race

OIL

Sl. Magnum

Petrobras

Cristóbal López

Refinería

Súper

Diesel

Oil Combustibles ya está a cargo de las estaciones de Petrobras

Súmese al mundo GNC
con muy poco espacio
(y poco dinero)



- Alto Retorno de Inversión.
- Instalación fácil, rápida, y económica.
- Mínimo espacio
- No requiere bunker
- Dos mangueras de carga
- Sistema de Carga Rápida.
- Mantenimiento sencillo y de bajo costo.
- Seguridad y confiabilidad operativa.
- Simple de Operar.
- Carga hasta 250 vehículos por día.
- Venta, Leasing o alquiler

Comuníquese al 4712-8000 (Ventas compresores)
O por email a info@galileoar.com
www.galileoar.com



GALILEO

En GNC, una solución para cada una de sus necesidades

Institucional

Consejo Directivo	2
Servicios Profesionales para los Socios	2

Editorial

	3
--	---

Información General

Bolivia: Estacioneros no limitarán la venta de carburantes	4
México: trabajadores exigen que se detenga alzas en combustibles	6
Colombia: subsidio temporal a los combustibles	8
España: Iberia, AENA y Repsol se unen para hacer combustible con algas	12
Costo y utilidad limitan demanda de autos híbridos en EEUU	14
La Comunidad Europea propone vincular los impuestos para combustibles a la contaminación	16
"Llegó la hora de impulsar las nuevas conversiones a GNC de quinta generación"	18
Los conflictos gremiales agravan la fragilidad de la cadena de abastecimiento de combustibles	22
Oil Combustibles ya está a cargo de las estaciones de Petrobras	24
"El GNC es la única tecnología que la Argentina exporta a más de 50 países"	26
Lanzan el Congreso Internacional de GNC y la V. ExpoGNC 2011	28

Biocombustibles

Promueven la certificación de la sostenibilidad en la industria de los biocombustibles	30
--	----

Secretaría de Energía

Índice Monitor de Precios Energéticos	32
Ventas al mercado de combustibles líquidos	33
Estaciones de Servicio por bandera	34

Enargas

Sujetos del sistema de GNC	36
Operaciones de vehículos a GNC	36
Total de gas natural consumido y su relación con el GNC	37

Actualidad Empresarial

Gas Natural BAN presenta su nueva identidad corporativa: Gas Natural Fenosa	38
Mercedes-Benz cumplirá 60 años en el país en septiembre	38

El cuento del mes

El barquero inculto	40
---------------------	----



Revista mensual de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina

Dirección y Redacción
Av. Belgrano 3700
Teléfonos: 4957-2711/4931-2765
Fax: 4957-2925
E-mail: aes@aesargentina.com
www.notiaes.com

Publicidad
Jorge Cravero
Teléfono: 5032-9104
jcravero@aesargentina.com

Consultoría Técnica
CONTEGAS S.R.L.
Paraná 754 10 A.
Capital Federal
Teléfono: 5032-9104

Director
Alberto Héctor Vázquez
Presidente de AES

Editor
Dr. Luis María Navas

Arte y Diagramación
Machine Colors
www.machinecolors.com.ar
Teléfono: 15-4088-7588

Impresión
Parada Obiol
Cochabamba 344
Teléfono: 4361-6090

Registro de la Propiedad Intelectual
N. 1.321.592

Revista AES se distribuye -desde 1962- gratuitamente entre los asociados, reparticiones oficiales, entidades colegas, y empresas privadas- nacionales y extranjeras- vinculadas, directa o indirectamente, al sector expendedor. AES se reserva el derecho de admisión publicitaria, como así también modificar -total o parcialmente- las colaboraciones aceptadas, así como no publicarlas, cuando razones técnicas o de espacio lo exijan. La reproducción total o parcial del material contenido, está permitida si se indica su procedencia. Las opiniones vertidas en los artículos y/o colaboraciones firmadas, corren exclusivamente por cuenta de sus autores, no implican necesariamente que la publicación de las mismas sea la posición de la Asociación Estaciones de Servicio, ni que avale lo allí expresado.

Consejo Directivo

Presidente: Sr. Alberto Héctor Vázquez
Vicepresidente y Pro-Tesorero: Sr. José Ciaramella
Secretario: Sr. Juan Carlos Madrazo
Tesorero y Secretario de Actas: Sr. Néstor Barbarulo
Vocales Titulares: Sres. Daniel Schettino, Domingo Ciaramella y Carlos Vázquez
Vocales Suplentes: Sres.: Alberto M. Roccatagliata y Héctor Franco
Revisores de cuentas: Domingo Ciaramella y Roberto Díaz
Secretaría Administrativa: Consultas e informes de Lunes a Viernes de 12:00 a 19:00
Av. Belgrano 3700 – (C1210AAR) Capital Federal.
Teléfonos: 4957-2711/4931-2765. Fax: 4957-2925. E-mail: aes@aesargentina.com.
Web: www.notiaes.com

Servicios profesionales para socios

- Asesoramiento Integral en Estaciones de Servicio, GNC y Mercado Electrónico de GAS
Medio Ambiente e Higiene y Seguridad Laboral
Asesoría Letrada
Asesoría en Trámites Municipales en Capital
Asesoría Societaria
Asesoría Contable Impositiva y de Sistemas
Departamento Técnico de Seguros

Las consultas que se formulen en la sede de AES o telefónicamente son gratuitas.
SERVICIO de INFORMES de RIESGOS CREDITICIOS:
Quienes deseen obtener este tipo de informes sobre personas físicas y jurídicas, podrán hacerlo sin cargo alguno mediante nuestra entidad, en virtud del convenio existente con la empresa Veraz S.A. Este servicio podrá ser solicitado por e.mail o telefónicamente.

Se levantó el congelamiento del precio de los combustibles líquidos



Estaciones en Latinoamérica

Bolivia: Estacioneros no limitarán la venta de carburantes



La Asociación de Surtidores de Bolivia (Asosur) anunció que sus afiliados cumplirán con la norma emitida por el Servicio de Impuestos Nacionales (SIN) y no restringirán la venta de carburantes.

En cumplimiento a lo dispuesto por Impuestos Nacionales y la Resolución 10-0010-II, no existe restricción para la venta de combustibles. "Los camiones pueden cargar a full los tanques", afirmó la gerente general de Asosur, Susy Dorado.

Sobre el tema, el ministro de Economía y Finanzas Públicas, Luis Arce, aclaró que "no existe en la reglamentación que ha sacado Impuestos Nacionales ninguna restricción para la venta de gasolina y diésel en nuestro país".

Adicionalmente, dijo que la administración tributaria ha emitido una normativa en la que la venta de naftas y diésel a aquellos vehículos que no tienen placas quedará suspendida por 90 días (tres meses).

Placas. La Resolución 10-0010-II del SIN en su disposición transitoria dice que para aquellos coches que no tengan placa se autoriza a las estaciones de servicio registrar el carnet de identidad o el número de la licencia de conducir. Los formatos para la anotación son: nombre y apellido; país de emisión del documento; número de carnet o licencia de conducir. Ejemplo: Juan Pérez; Perú; PE-45657 o Gonzalo Tórrez; Argentina; XX-4580228.

Fuente: La Razón

**PARA ESTAR PRESENTE
EN ESTAS PAGINAS,
CONSULTE NUESTRO
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**

AES

**JORGE CRAVERO
5032-9104**

jcravero@aesargentina.com

DYNAMICA DIGITAL
TECNOLOGIA PARA ESTACIONES Y TERMINALES DE ABASTECIMIENTO

TEL + 0261-153539876 / NEXTEL ID 214*477
dynamica.digital@gmail.com
www.dynamicedigital.com.ar

Dynamica Digital provee Sistemas y Tecnología para Estaciones de Servicios y Abastecimientos propios como:

- Minería
- Transporte de Cargas
- Terminales Férreas
- Grúas y Maquinaria pesada
- Distribuidores Diesel

Nuestros principales sistemas son:

- Controlador de Surtidores CEM-44
- Telemedición de Tanques VEEDER-ROOT
- Control de Flotas Vehicular RF-ID
- Controlador de Surtidores GNC
- Surtidores Electrónicos GILBARCO

Iluminación buenos aires



MODELO 592

Apto para lámparas de BAJO CONSUMO y Alta Potencia!!!



Luminaria de embutir para lámparas de Mercurio halogenado. El difusor en cristal prismático al borosilicatto permite una iluminación radial uniforme, aumentando los niveles horizontales y verticales sobre surtidores y ambiente.



Centro Industrial Florida Oeste - Roca 4250 Florida Oeste - Tel/Fax: +54 (11) 4709-2420 / 4328-0720
smignone@iba.com.ar - Cel. (155) 693-3335 - www.iba.com.ar

Estaciones en Latinoamérica

México: trabajadores exigen que se detenga alzas en combustibles



Al recordarse el 125 aniversario del Día Internacional del Trabajo, las organizaciones adheridas a la Confederación de Trabajadores de México exigieron un cambio en la política económica y se detengan las alzas en hidrocarburos y productos de la canasta básica.

En esta ocasión no hubo desfile obrero en las principales calles de la ciudad como en otras ocasiones, empero la Federación Regional de Trabajadores del Sur de Tamaulipas organizó un acto en la sede la CTM local donde asistieron representantes de todas las organizaciones afiliadas.

En el acto estuvieron, el secretario general de la FRTST, Roberto Martínez Balderas; el subsecretario de Empleo y Productividad del Estado, Carlos Gerardo Sánchez Aguilar, representante del gobernador Egidio Torre Cantú; la alcaldesa Magdalena Peraza Guerra;

el diputado local Gustavo Torres Salinas, además del secretario del Comité Central, Gabriel Vázquez Sánchez, entre otros. Ahí estuvieron también los trabajadores de todas las ramas económicas, de la radio, televisión, de la industria embotelladora, de panificadoras, de productora de hielo, de transportes de materiales, terrestres, electricistas, carpinteros, del gremio unido de alijadores, choferes, del sector salud, entre otros.

En su discurso a nombre de la CTM, el secretario del Comité de Cultura de la FRTST, Estuardo Uribe Santiago, expresó que el salario de un obrero ha perdido más del 80 por ciento de su poder adquisitivo, es por ello que se hace imprescindible que haya un cambio en la política económica, y sobre todo que se detengan las alzas a los combustibles, ya que esto merma la economía familiar de los trabajadores.

"La política económica del gobierno federal atenta contra los trabajadores, en los últimos años el salario mínimo ha perdido su poder adquisitivo en más de un 80%, y

por el contrario la canasta básica, los productos básicos, han aumentado desproporionalmente mientras que el salario decrece considerablemente", precisó en su postura, Uribe Santiago. En este sentido, Uribe Santiago puntualizó que la insensibilidad



del Gobierno de Felipe Calderón se puede palpar en la política económica, pues sólo está permitiendo las alzas en todos los productos.

"Nuevos impuestos que atentan a los derechos de los trabajadores y de las empresas que son las que crean fuentes de empleo; así como alzas injustificadas, subrayando (alzas injustificadas) entre ellas los constantes aumentos a los combustibles, y a los cuales bonitamente ya cada mes y cada mes y cada mes, incrementan el precio de los combustibles, de los cuales es prueba de la política económica insensible del gobierno federal", precisó.

"Por esta razón, la CTM no dejará de insistir en que desaparezca la Comisión Nacional de Salarios Mínimos, para crear la motivación y el amor al empleo de cada uno de los trabajadores de México, así como para que las empresas mantengan su mano de obra cali-

ficada de las mejores del mundo, los trabajadores de Tamaulipas somos gente de trabajo y solidaridad", reiteró Uribe Santiago.

Acusó además que como parte de la inseguridad, se ha originado desde el Gobierno Federal una respuesta, que ha provocado decesos y una afectación en los procesos económicos del país. Hizo también un reconocimiento a los extintos líderes obreros Fidel Velázquez y Jesús Elías Piña.

Por su lado, la líder de los trabajadores burócratas de Tampico, Alma Carlota Peraza Casanova, expresó que si se llega a aprobar la Reforma Laboral, se debe dar sin perjuicio de los trabajadores, es por ello que debe buscarse una mejora de las condiciones laborales, sociales, políticas y econó-

micas "que le garanticen al trabajador un salario justo y decoroso que pueda cubrir los servicios de primera necesidad", completó.

En este acto también estuvieron, la licenciada Dorely Meza Reyes, representante del CDM del PRI; el secretario general del Sindicato de Choferes, Cruz Pérez Blanco; Rafael Leandro Hernández, vocal del Comité Organizador del evento; el subdelegado del Infonavit en Tampico, Víctor Manuel Martínez Whijares; el líder de los burócratas municipales, Juan Manuel Sánchez Ramírez, y el responsable del programa Todos por Tamaulipas, Pablo Eduardo Ravizé Garza.

Fuente: Hoytamaulipas.net



ELÍJANOS Y FACTURE SIN PARAR. Nuestros rollos no traban ni perjudican su impresora fiscal.



ENTREGAS SIN CARGO/ENVÍOS AL INTERIOR

Solicite su muestra sin cargo llamándonos al 4501-8317 / 4503-0064 / 4504-8328

Griveo 3767 -(1419) Cap. Fed. - baipapers@baipapersrsl.com.ar - Suc. Córdoba: Rosario de Sta.Fe 1835 - Tel. (0351) 451-9144



Controlador para Surtidores de Combustibles Líquidos y GNC



Control de Despachos - Cierre de Turnos - Totales Acumulados - Compatible con otros Controladores de Surtidores y POS



www.pump-control.com
ventas@pump-control.com

Guaminí 2062/64 [C1440ESN]
Buenos Aires - Argentina
Tel / Fax: +5411 4687.3538 / 6699

Estaciones en Latinoamérica

Colombia: subsidio temporal a los combustibles



cional de Planeación, Hernando José Gómez Restrepo, aún con el cansancio a costas luego de que fuera aprobado en el Congreso el Plan Nacional de Desarrollo 2011-2014 durante largas sesiones, le contó a El Espectador su intención de crear dicho subsidio y habló de las prioridades en infraestructura, no sólo para encarar el invierno, sino con el fin de poner el país sobre ruedas conectando Los Llanos Orientales con el Pacífico.

Segundo, es importante que el precio de la gasolina refleje esto porque eso se ve en mayores dividendos que va a recibir el Gobierno de sus inversiones en Ecopetrol, las regalías que puedan llegar. Esto fortalece la capacidad de inversión del Gobierno. Colombia todavía tiene 20 millones de pobres que necesitan de esa inversión social del Estado.

Mal pudiéramos generar subsidios en la gasolina permanentes que afecten la capacidad de inversión social del Estado. Evidentemente queremos generar algunos subsidios temporales que permitan evitar fluctuaciones demasiado pronunciadas en el corto plazo. Entonces para ello es que el Plan de Desarrollo contiene este fondo de los combustibles (Fondo de Estabilización), que permitirá

generar ahorros en las épocas en que los precios estén no tan elevados en los mercados internacionales para utilizar ese fondo cuando los precios aumenten súbitamente como ha pasado en los últimos meses.

También como este fondo no tiene suficientes recursos ahorrados, el Plan le permite al Gobierno a través del Tesoro darle créditos temporales a este Fondo de Estabilización para que podamos evitar que las fluctuaciones se reflejen en forma inesperada sobre los precios locales.

-Se hablaba de que a partir de 2013 podría incrementar el predial...

-Esta aprobación se logró gracias a la mayoría de los congresistas. Somos claros en que esto no cubre de ninguna manera a las viviendas de interés social de los estratos 1, 2 y 3. Viviendas de menos de 135 salarios mínimos, quedan excluidas dentro del mismo nivel normal de un piso del uno por mil hasta 16 por mil. Tampoco cubre los predios cuyo valor catastral en la zona rural sea inferior a \$75 millones o 135 salarios mínimos.

Normalmente, un predio rural valorado en \$75 millones por el catastro tiene un valor comercial de dos o tres veces eso. Esto busca que grandes extensiones de tierra

En vista de que no se dio luz verde en el Congreso de la República para acabar con el desfinanciado Fondo de Estabilización de Precios de los Combustibles, el Gobierno contempla poner en marcha subsidios temporales a la gasolina para contrarrestar las fluctuaciones del precio internacional del petróleo. El director del Departamento Na-

-¿Qué va a pasar con la gasolina si el fondo para estabilizar combustibles va a seguir?

-Somos conscientes del impacto que tiene el incremento de la gasolina en las personas que tienen automóvil y en quienes utilizan combustibles como fuel oil en sus procesos productivos.

Nuevas pastas para detectar agua en combustibles (oxigenadas)

Sepa si su tanque es apto para recibir biocombustible

Sombreretes OPW 23 y Válvulas de Presión y Vacío

Para evitar el ingreso de agua a los sistemas de almacenaje a través de los caños de venteo, según el caso

Chilavert 1020-Villa Celina - Pcia. de Buenos Aires
(011) 4442-0112 / 4622-9857 / 2853 / 4462-632
Consultas cpasacqua@hotmail.com
www.kefrenargentina.com.ar

CONTEGAS
GNC - NGV

- > Estaciones de Servicio.
- > Sólo líquidos, sólo GNC y Duales.
- > Tasamos
- > Compramos
- > Vendemos
- > 20 años de experiencia avalan nuestra gestión.

Paraná 754 Piso 10° "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal
www.contegas.com - info@contegas.com

Héctor V. Losi y Cia. S.R.L.
ASISTENCIA INTEGRAL PARA ESTACIONES DE SERVICIOS - TORNERIA

- Asistencia Integral a EESS
- Instalaciones de Tanques y Cañerías
- Venta e Instalación de Equipos de Medición
- Plataformas de Carga y Descarga Combustibles
- Venta de Surtidores y Repuestos
- Ingeniería Mecánica
- Mecanizados Especiales y de Precisión
- Obras Civiles Menores
- Diseño y Desarrollo

CALIDAD ISO 9001:2008

DON BOSCO 4075 - 8000 - Bahía Blanca - Telefax: (0291) 488-9596 rotativas - www.losiycia.com.ar

Colombia: subsidio temporal a los combustibles

...continúa de pág. 9

tengan que pagar unos impuestos adicionales para incentivar a que sus propietarios hagan inversiones productivas o las pongan en el mercado y los vendan a personas dispuestas a invertir en el campo.

Hay que recordar que el impuesto predial lo reciben los municipios. Esto no lo toca la Nación y es un tributo municipal que va a fortalecer las arcas de los municipios que no tienen una actividad comercial o industrial importante. Reciben dos recursos: las transferencias del Sistema General de Participaciones y el impuesto predial que logren recaudar. En los municipios, en total, podrían recaudarse \$1,5 billones para las arcas municipales.

-¿Cuáles serían las diferencias radicales entre el plan inicial y el aprobado esta semana?

-Cuando nosotros radicamos el Plan fue antes de la peor parte de la ola invernal de 2010, entonces por instrucciones del presidente de la República introdujimos un capítulo muy importante para manejar el problema de los efectos del fenómeno de La Niña. Incluimos una serie de instrumen-

tos que nos van a permitir manejar los temas de las consecuencias del fenómeno climático, como la creación de empleo de emergencia. Municipios gravemente afectados por el invierno donde hay una interrupción de la actividad económica tendrán trabajo que traiga ingresos a la región. Otro tema es el de seguro de cosecha, también frente a los eventos climáticos extremos, y la reforestación comercial. Necesitamos vincular más capital privado a las actividades reforestadoras para que se evite la erosión y sedimentación de los ríos.

Quisiera revelar todo lo que tiene que ver con los convenios plan. Es el instrumento que vamos a desarrollar para organizar y armonizar el Plan de Desarrollo con los planes territoriales y locales, lo que nos permitirá cofinanciar obras. Toda esa reforma que se viene de las regalías va a ayudar mucho a que se puedan apalancar recursos de las regiones con dinero del Gobierno Central para cumplir con estas metas.

Quisiera revelar todo lo que tiene que ver con los convenios plan. Es el instrumento que vamos a desarrollar para organizar y armonizar el Plan de Desarrollo con los planes territoriales y locales, lo que nos permitirá cofinanciar obras. Toda esa reforma que se viene de las regalías va a ayudar mucho a que se puedan apalancar recursos de las regiones con dinero del Gobierno Central para cumplir con estas metas.

-Hay polémica por la exploración de petróleo en San Andrés y allí dicen que no les consultaron

-Es tema de la Agencia Nacional de Hidrocarburos. Lo importante es que dentro del Plan quedó claramente la prohibición de exploración y explotación en las zonas de corales y en los pastos marinos asociados. Sabemos que se adjudicaron dos bloques en esa zona donde obviamente para hacer exploración y explotación tendrán que contar con las licencias ambientales correspondientes.

Naturalmente, habrá una directriz clara sobre el tema en el sentido de que no se podrá hacer en esas zonas que puedan ser altamente sensibles por coexistencia de sistemas coralinos y pastos marinos asociados. Podrá hacerse en otras partes de los bloques donde no existan esas condiciones.

Fuente: El Espectador
.....



- ✓ EQUIPAMIENTO INFORMÁTICO (GARANTÍA 3 AÑOS).-
- ✓ VENTA, INSTALACIÓN Y SERVICIO POST-VENTA.-
- ✓ ASESORAMIENTO A EMPRESAS Y CONSULTORÍA.-
- ✓ REDES ESTRUCTURADO E INALÁMBRICA WIFI.-
- ✓ VPNs (Conexiones entre sucursales vía Internet).-
- ✓ CÁMARAS DE VIGILANCIA IP y CCTV.-
- ✓ CIRCUITOS CERRADOS Y/O A TRAVÉS DE INTERNET.-
- ✓ IMPRESORAS FISCALES Y CÓDIGO DE BARRAS.-
- ✓ INSUMOS Y ACCESORIOS.-
- ✓ SERVICIO DE REPOSICIÓN.-
- ✓ INSTALACIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE SERVIDORES.-
- ✓ PCS BAJO PLATAFORMA WINDOWS Y LINUX.-
- ✓ PROTECCIÓN DE DATOS Y BACKUP.-
- ✓ SISTEMAS DE AUDIO Y PROYECCIÓN.-
- ✓ PRESUPUESTOS SIN CARGO.-

SOLUCIONES INFORMATICAS

DAC Y MINI DAC

- Monedero programable
- Elementos de última generación.
- Recuperación rápida, muy bajo consumo de corriente eléctrica.
- 60 o 30 litros por hora dependiendo del modelo.

SD 12: DUCHAS

- Caja monedero, display digital para visión minutos y segundos
- Prácticamente inviolable.
- Totalmente programable en tiempo de uso, produciendo un gran ahorro en consumo de agua, gas y desagote
- Cada caja comanda una ducha
- Opción: Calefón con sistema de calentamiento directo

SENESE SNS sistemas Prepagos
SAN MARTÍN 1333. (2630) FIRMAT- STA. FE. ARGENTINA
www.senesesns.com.ar

ATENCIÓN AL CLIENTE:
Telefax: 03465-422008 / info@senesens.com.ar o tecnosystem@arnet.com.ar

Estaciones en el mundo

España: Iberia, AENA y Repsol se unen para hacer combustible con algas



La biotecnológica Algaenergy creará un centro de transformación biológica en el aeropuerto de Madrid-Barajas usando CO2 de los reactores y agua reciclada. AENA pondrá las instalaciones, Repsol refinará el biocombustible e Iberia lo probará en sus aviones. El ahorro de costos de combustible y las exigencias medioambientales se imponen en unas fechas en las que el precio del petróleo rebasa 120 dólares por barril con un alza del 30% desde comienzo del ejercicio.

Tres agentes importantes de la aviación comercial, Iberia, AENA y Repsol, han unido sus fuerzas en un proyecto de largo plazo cuyo objetivo es lograr una alternativa renovable a la dependencia de los aviones del petróleo que, a la vez, frene las emisiones de CO2 que provoca la aviación comercial; un 2% del total. Las tres firmas han comprometido su apoyo y cola-

boración a la empresa Algaenergy para que esta biotecnológica, participada por Repsol e Iberdrola, monte un centro de experimentación en las proximidades de la Terminal 4 del aeropuerto de Madrid-Barajas.

El objetivo es cultivar de manera acelerada dos tipos de microalgas, de nombre Anabaena y Murielopsis que, en base a su riqueza en ácidos grasos, son adecuadas para convertirse en materia prima para la producción de bioqueroseno para aviación.

El centro se dedicará a investigar, experimentar y mejorar las tecno-

logías de captura de CO2, en este caso procedentes de las instalaciones de mantenimiento de reactores de Iberia. Este gas que provoca el efecto invernadero servirá para alimentar a las microalgas. AENA ha cedido el terreno en el aeropuerto de Madrid donde se ubicará el centro de experimentación de Algaenergy y facilitará el agua reciclada necesaria para el cultivo. Repsol transformará en biocombustible los aceites de biomasa obtenidos con las microalgas. Finalmente, Iberia lo probará en sus aviones. Se esperan los primeros resultados dentro de cinco años.



El acto de presentación del proyecto de Algaenergy se convirtió en una declaración de propósitos medioambientales del sector aeronáutico. El presidente de Iberia, Antonio Vázquez, dijo que la política de la empresa en este campo está en línea con el Libro Blanco del transporte presentado recientemente por la UE. Propone que en el año 2050 el 40% de consumo de los aviones sean biocom-

bustibles, que los aeropuertos estén conectados con las redes de tren, especialmente el AVE, y demanda como principal medida de eficiencia la entrada en vigor del cielo único europeo.

El presidente de AENA, Juan Lema, explicó que "los aeropuertos son grandes consumidores de energía y agua y tienen una gran responsabilidad medioambiental". Por su lado, el secretario de Estado de Transportes, Isaías Táboas, dijo que "ha llegado el momento de gestionar las nuevas infraestructuras con criterios de sostenibilidad y eficiencia energética".

En tanto, Augusto Rodríguez-Villa, presidente de Algaenergy, afirmó que "hasta la fecha las algas

nos han dado la vida y ahora nos la van a cambiar".

Fuente: Cincodías.com

MACHINE
COLORS

websites multimedia catálogos dvd revistas

www.machinecolors.com.ar

info@machinecolors.com.ar 15-4088-7588

Ahorre \$.....Protección Catódica con más de 15 años de vida útil

Protección Catódica por corriente impresa
precisan menos ánodos y se rompe menos el piso
mediciones pueden verse en el panel frontal
consulte todas las ventajas en www.selec-ee.com.ar

0223 4759934 / 0223155356857 info@selec-ee.com.ar
Buenos Aires 3086 Mar del Plata www.selec-ee.com.ar

Trabajos en todo el País

ANGEL REYNA & ASOCIADOS S.R.L.
Representante exclusivo en Argentina de DEHN + SÖHNE

Soluciones Integrales en Protección contra Rayos y Sobretensiones

Estamos en dónde usted nos necesita:

- Soluciones para la electricidad estática en las cañerías de polietileno.
- Industria del Petróleo y Gas.
- Industria Eólica y Fotovoltaica.
- Instalaciones de Telefonía Móvil.
- Equipos de Limpieza.
- Proyectos y obras para las instalaciones de servicios de GNC.

¡Invertir en Protección es su alternativa más segura!

www.dehnargentina.com.ar
info@dehnargentina.com.ar

Tel.: (05411) 4431-9415 / 4433-5032
Av. Directorio 1266 Piso 1º Oficina J - (1406) - CABA - Argentina

Estaciones en el mundo

Costo y utilidad limitan demanda de autos híbridos en EEUU



El costo más elevado de los híbridos en comparación con los autos que funcionan a gasolina y el rango de conducción limitado por la carga de los autos totalmente eléctricos y recargables limitan su atractivo, dijo J.D. Power en su Estudio sobre Automóviles Verdes en Estados Unidos.

La demanda de autos híbridos recargables podría mantenerse por debajo del 10% de las ventas estadounidenses hasta 2016 como mínimo, pese al alza en los precios de los combustibles, debido a las preocupaciones de los consumidores en cuanto a su costo y su utilidad.

En tanto, los consumidores en general quieren autos que consu-

man poco combustible y que no contaminen el medio ambiente, el costo suele superar dichas preocupaciones.

“El tema financiero es el que repercute con más frecuencia en los consumidores, ya sea el precio más alto del vehículo propiamente dicho, el costo del combustible o la carga del vehículo, o el temor de costos de mantenimiento más altos”, dijo Mike VanNieuwkuyk, director ejecutivo de investigación global sobre vehículos en Power. “Los consumidores quieren, en su mayoría, pasar al verde, pero no si significa un costo personal significativo”.

Los esfuerzos estadounidenses por fomentar el ahorro de combustible, los precios más altos de la gasolina y la preocupación por las emisiones de dióxido de carbono ligadas al cambio climático han aumentado el interés en modelos de transmisión alternativa, como el Volt recargable de General Motors Co. y el Leaf con batería de Nissan Motor Co. Las ventas de estos automóviles siguen siendo bajas, en tanto los híbridos representaron sólo un 2,5% de las entregas en 2010, según datos de

Bloomberg.

En el caso de los vehículos que funcionan con batería, además de las preocupaciones relativas a los costos, lo que preocupa a los consumidores es el rango de conducción y la disponibilidad de lugares para recargarlos lejos de su casa, dijo Power. Por eso, actualmente presentan el nivel más bajo de consideración entre las principales tecnologías de transmisión alternativa, que incluyen a los híbridos, los híbridos recargables y los llamados modelos de diesel limpio.

Los vehículos diésel avanzados, como los que venden Volkswagen AG y Daimler AG en Alemania, que ofrecen ahorro de combustible similar a los híbridos, también enfrentan ventas limitadas en los Estados Unidos debido al costo más alto del combustible y a un problema de imagen persistente, según el estudio.

“La tecnología de diésel limpio sigue teniendo problemas no sólo debido a preocupaciones por el costo y la disponibilidad de combustible percibida, sino también por la percepción persistente de

que el diésel es ‘sucio’”, dijo VanNieuwkuyk.

Power, una firma investigadora del sector con sede en Westlake Village, California, realizó para el estudio un sondeo que abarcó a 4.000 personas. De este grupo, 51% dijo que consideraría comprar un modelo híbrido; 37% consideraría un híbrido recargable como el Volt de GM; 31% expresó su interés en modelos diésel; y 26% consideraría un auto exclusivamente a batería, según Power.

La mayoría de los consumidores estadounidenses se interesa por los vehículos de transmisión alternativa y los ve en forma positiva, de acuerdo con el estudio. “Convertir este interés en ventas reales requerirá esfuerzos concertados para mejorar la tecnolo-



gía y la infraestructura y reducir el costo para los consumidores”, dijo Power.

Fuente: Bloomberg News



- TELEMEDICION Y DETECCION DE PERDIDAS
- CONTROLADOR DE SURTIDORES
- CONTROL DE FLOTAS
- CALIBRACION ELECTRONICA DE TANQUES
- MANTENIMIENTO EN TODO EL PAIS

Nuestros equipos están aprobados por INTI-CITEI



Argerich 2723 – (CP 1417) - Cap.Fed. – Buenos Aires – Argentina
Tel/Fax: 54 11 45034484 / 45050623 E-mail: info@ledamt.com

VERISYM®

Nuevas pastas de detección de agua para todo tipo de hidrocarburos incluso enriquecidos con etanol



Sistema para la detección de combustibles exentos por destino geográfico o adulterados

Coras S.A. Argentina
Billingham 1833 Piso 2° C.A.B.A.
011) 4828-4000



www.verisym.com.ar
info@verisym.com.ar

Estaciones en el mundo

La Comunidad Europea propone vincular los impuestos para combustibles a la contaminación



La Comisión Europea propuso reformar el sistema fiscal para combustibles de automoción y calefacción y vincularlo a las emisiones de dióxido de carbono (CO2) y al consumo energético, de manera que se penalice a los carburantes más contaminantes. La medida que, de salir adelante, podría traducirse en una subida

del precio del diesel español de 8 céntimos de euro por litro de aquí a 2018, pretende contribuir a la lucha contra el cambio climático y actualizar el sistema actual que favorece a los combustibles fósiles frente a las renovables, en especial al carbón.

“Es absurdo”, resumió en rueda de prensa el presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso, al referirse a la situación actual en la que se tasa el trabajo y, no en la misma medida, la energía contaminante. La CE pretende introducir una tasa de 20 euros por tonelada de CO2 y otra vinculada al consumo energético: 9,60 euros por gigajulio (GJ) para carburantes de motor y 15 céntimos de euro por GJ para combustibles de calefacción.

Esa modificación elevará el umbral mínimo de tasación exigido en la UE para el diesel de los 330 euros por cada mil litros en la actualidad hasta los 412 euros en 2018, mientras que para la gasolina permanecerá alrededor de los 359 actuales.

España tiene a día de hoy su mínimo para el diesel fijado en los 331 euros por cada mil litros, por lo que deberá materializar un incremento de 8 céntimos por litro en los próximos siete años para situarse en el umbral europeo (412 euros). El umbral español para la gasolina (424 euros por cada mil litros) es sin embargo superior a los 359 euros europeos. También subirán el mínimo de tasación para el keroseno (de 330 a 386 euros por cada mil litros), el

gas natural (de 2,6 a 10,8 euros) y el gas licuado de petróleo (de 125 a 501 euros).

La propuesta, que debe ser aprobada por unanimidad de los Veintisiete, tiene pocas posibilidades de salir adelante, al menos en su formato actual, después de la oposición frontal a la misma que ya han adelantado países como Alemania.

Ha provocado, no obstante, cierta alarma en la industria, que asegura que se traducirá en una subida de precios y perjudicará la venta de automóviles diesel.

Bruselas, en cambio, insiste en que en la práctica el impacto no será drástico porque la mayoría de los países de la UE ya superan los umbrales mínimos para 2018. Los estados miembros que más

acusarían el cambio son los del este de Europa.

La CE incide asimismo en que, a pesar de que la medida está previsto que entre en vigor en 2013, se concederá un amplio periodo de transición hasta 2018 para respetar los umbrales de tasación mínimos y hasta 2023 para alinear los impuestos de los distintos combustibles.

Esta medida está pensada para cubrir aquellos sectores que quedan fuera del sistema comunitario de comercio de derechos de emisiones (ETS, por sus siglas en inglés), en el que están incluidas unas 12.000 instalaciones de las industrias más contaminantes, como las papeleras, de cemento o de vidrio.

No se aplicaría el nuevo sistema a la aviación -que entrará en el

ETS en 2012-, al transporte marítimo, ni a la agricultura. Los estados miembros tienen además la posibilidad de excluir a los combustibles para calefacción de los hogares de la aplicación de esta medida.

Fuente: Agencia de Noticias EFE



TERMOS DE AGUA PARA MATE



Instale el mejor termo del mercado y participe en un negocio altamente rentable

Colocación a concesión

Instalación y mantenimiento sin cargo

Servicio técnico



- Alta recuperación (60 termos por hora)
- Laterales luminosos
- Display alfanumérico
- Caldera de acero inoxidable
- Chasis con tratamiento anticorrosivo

Nuevo modelo!

David Ortega-1570-Mar del Plata TE: 0223-470-4466/155-218985 - E-mail: info@farinavending.com - www.farinavending.com

INGENIERÍA • PROYECTOS
MONTAJES • IMPRESIÓN • SEÑALÉTICA
LETREROS CORPÓREOS • CALCOMANÍAS

IMÁGEN GRÁFICA INTEGRAL S.R.L.
15 años

Av. Zaballos 3001 - Castelar
Tel. (011) 4661-9700/4661-8600 - E-mail. administracion@igiargentina.com.ar
www.igiargentina.com.ar

Así lo cree Horacio Magraht, presidente de la CAPEC

“Llegó la hora de impulsar las nuevas conversiones a GNC de quinta generación”

Además de cumplir con el marco legal, las nuevas tecnologías permitirán el uso del recurso en vehículos de alta potencia, incluso en competencias deportivas de envergadura internacional. Según el experto Horacio Magraht, esa posibilidad quedó exitosamente demostrada en las últimas ediciones del Dakar Argentina-Chile.



De acuerdo con Horacio Magraht, presidente de la Cámara Argentina de Productores de Equipos Completos de Gas y Afines (CAPEC), para consolidar su liderazgo en el sector el país debe apostar por las nuevas tecnologías de conversiones a Gas Natural Comprimido (GNC) de quinta generación.

Entrevistado por Revista AES, el especialista explica que gracias a esos avances la Argentina contará con dos grandes beneficios. “La quinta generación de equipos de GNC nació para cumplir con las normativas vigentes y en progreso, y para permitir el uso del recurso en vehículos de alta potencia, incluso en competencias deportivas de envergadura internacional, tales como el Dakar Argentina-Chile 2010 y 2011. En esta última edición del certamen, por caso, los tres vehículos equipados con esta innovación concluyeron exitosamente el rally y se ubicaron entre el 20 y el 45 puesto”, resalta. En su opinión, la importancia del GNC está en ascenso, a la par del precio del petróleo, que hoy se sitúa a 120 dólares por barril. “El combustible gaseoso fomenta una mayor sustentabilidad del sistema existente y la ampliación de la oferta de fuentes alternativas, tales como el biogás, el biometano y el hidrógeno, insumos que pueden mezclarse apropiadamente

con el GNC”, indica. Asimismo, subraya la necesidad de planificar proyectos piloto de transporte pesado propulsado a GNC y mezcla de gases, tal como se están adaptando en países vecinos. “Esta industria promueve el cuidado ambiental e incentiva la reducción en las emisiones de monóxido de carbono, óxido de nitrógeno, material particulado, gases de residuo, gases de efecto invernadero, además de la lluvia ácida y el ruido”, enumera.

En síntesis, afirma que contribuye con la ecología, con la salud humana y con la conservación de reservas de combustibles de origen fósil. “Por otro lado, puede elevar el rendimiento termodinámico y consolidar el liderazgo nacional en un segmento que agrega valor a nuestras exportaciones”, apunta.

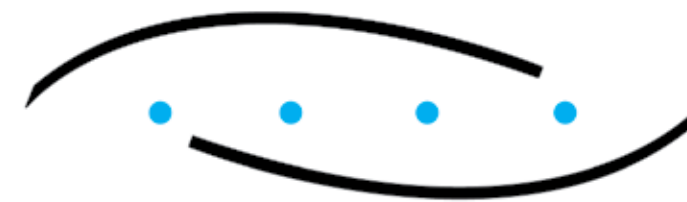
Perspectivas promisorias

Hasta la fecha, el país ya lleva invertidos casi 3.000 millones de dólares en el desarrollo de la industria del GNC. “Los desembolsos realizados hasta ahora en materia de instalaciones, estaciones de servicio y conversiones dentro del medio local suman u\$s 2.908,2 millones”, puntualiza Magraht. En ese sentido, el segmento está actualmente compuesto por 110 empresas y dispone de 1.885 es-

taciones de carga, además de 1.071 talleres de conversión. Hay más de dos millones de automóviles equipados, de los cuales 1,6 millones circulan por las rutas y avenidas de toda la Argentina. “De cara al futuro, las perspectivas son promisorias. Con el precio de los combustibles líquidos en constante aumento, por un lado, y los avances tecnológicos que hemos dado como sector, por otro, el gas natural vehicular continuará este año con una tendencia de franco crecimiento. No obstante, será primordial la materialización de los proyectos que están en marcha en relación con la combinación de GNC y otros gases, el apoyo a las nuevas tecnologías de conversión de quinta generación y el cuidado del medio ambiente”, insiste.

En estos momentos, la brecha de cotizaciones entre el GNC y los carburantes líquidos ha vuelto a ser lo suficientemente amplia como para posibilitar un ahorro que, según las diversas zonas del territorio nacional, puede llegar hasta un 70 por ciento. En efecto, debido a la gran disparidad de valores existente, puede decirse que el recurso cuesta \$ 0,89 por metro cúbico (m3) en la provincia de Córdoba, poco más de \$ 1 en la ciudad de Buenos Aires y hasta \$ 2 en algunos puntos del interior del país. Lo concreto es que, incluso en las estaciones que lo venden a mayor precio, el GNC

SOLUCIONES INFORMÁTICAS PARA ESTACIONES DE SERVICIO



CALDEN OIL

Calden Oil.NET inicia una nueva era en la gestión de estaciones de servicio incorporando la sorprendente tecnología Microsoft.NET combinada con la robustez de SQL.

- Pantallas modernas y sencillas para operar
- Centralizador inteligente de sucursales y razones sociales
- Configurable para cualquier forma de trabajo
- Actualizaciones permanentes y evolución constante
- Sistema de comunicaciones inteligente
- Mesa de ayuda y manual on line
- Homologado por las principales petroleras
- Rapidez y seguridad de procesos
- Contabilidad integrada exportable a otros sistemas
- Quince años de experiencia
- Tablero de comando y ratios para la toma de decisiones
- Más de 600 instalaciones en todo el país



SEXTANTE
CONCENTRADOR DE SUCURSALES

El Sextante® de Calden Oil es la herramienta de concentración de información proveniente de la red de estaciones de servicio remotas que permite operar en forma global desde la administración central.



Avda. Colón 320, Bahía Blanca Tel. (54) 291 450 0291 / 0290
Buenos Aires, Argentina info@grupoaoniken.com.ar

www.grupoaoniken.com.ar

“Llegó la hora de impulsar las nuevas conversiones a GNC de quinta generación”

...continúa de pág. 18

se mantiene como la opción más conveniente del mercado. En ese contexto, durante 2010 la cantidad de conversiones mensuales logró duplicarse, y en lo que va de 2011 los números son aún más auspiciosos. “En lugar de las 4.000 conversiones de abril de 2010, hoy esa cifra trepó a 10.000 por mes. Y es realista pensar que a fin de año estaremos en las 15.000 conversiones”, se entusiasma el presidente de la CAPEC.

Fortalecimiento institucional

Gracias a la iniciativa de un grupo de empresarios del sector, el 5 de marzo de 2003 se constituyó la CAPEC, una entidad sin fines de lucro orientada a representar los intereses de los productores de equipos completos de gas vehicular de la Argentina. Por estos días, se encuentra integrada por empresas de todo el país, las cuales son representadas y asistidas de manera permanente. La Cámara también se ocupa de crear nuevos proyectos que contribuyan con el crecimiento y el desarrollo integral del sector, la generación de empleo nacional, la conquista de nuevos mercados locales y extranjeros, y el mejoramiento de la competitividad de las unidades productivas. Asimismo, la CAPEC lleva adelante estrategias de fortalecimiento institu-

SOFTWARE DATATank PARA MONITOREO REMOTO

CONEXION A INTERNET

TANQUES SUBTERRANEOS

DATA Oil!

M I L E N I O

DISTRIBUIDOR EN ARGENTINA DE

GILBARCO VEEDER-ROOT

Tel.0341 4370345 / jdelgado@dataoil.com.ar

cional, normas y certificaciones, resguardo de la lealtad comercial, gestión política y elaboración de estudios. Por si fuera poco, la organización está comprometida a intervenir en cualquier gestión en representación del rubro frente al Estado nacional, las provincias y los municipios, en todos sus niveles. Finalmente, aspira a informar e ilustrar a la opinión pública sobre la naturaleza y la participación de la actividad en la vida económica y social del país, a través de sus propias publicaciones, los centros docentes y todos los medios de comunicación a su alcance.

Ventajas del GNC

Según la CAPEC, la mayor ventaja de tener un automóvil equipado con GNC es, obviamente, económica. De hecho, con estos vehículos el costo se reduce en un 75%, dependiendo del precio del momento de la nafta y del combustible gaseoso. Los equipos de GNC varían su costo en base a la marca de los mismos, el tamaño del tanque y el automóvil a convertir. Los tanques representan uno de los gastos más importantes. Por lo común tienen entre 30 y 60 litros de capacidad, lo cual determina su precio final. De todos modos, si el vehículo lo permite, es posible instalar varios tanques para ganar autonomía.

Otro factor a tener en cuenta es el tipo de alimentación de combustible. Los equipos a GNC para automóviles con carburador son más económicos que los usados por los autos a inyección de combustible.

Por otro lado, un típico automóvil que utiliza GNC tiene una autonomía de unos 100 kilómetros. La equivalencia estándar entre la nafta y el carburante gaseoso es de 1,138 litros de nafta por m3 de GNC a presión normal. En las estaciones de servicio se autoriza a expender gas a una presión máxima de 200 N, por lo que en un pequeño tanque se puede cargar un gran volumen.

MARPA

TERMOS EXPENDEDORES DE AGUA CALIENTE

Equipos expendedores de AGUA CALIENTE

- Gabinete fabricado totalmente en plástico
- Caldera de agua normas IRAM e ISO.
- Válvula de seguridad.
- Medidor de temperatura visible al cliente.
- Luz indicadora de tiempo de carga.
- Colocación a concesión
- Mantenimiento a cargo de Marpa
- Atención más rápida y servicio 100% garantizado sin costo alguno.
- Equipos para control de aire y duchas

MARPA

www.termosmarpa.com.ar / info@termosmarpa.com.ar
 (0341) 411-6655. Móvil: 0341) 15 696-8653 . Nextel: 590*3162
 Dorrego 1635 – Rosario – Santa Fe.

CO.SE.PE.S.A.

EMPRESA CONSTRUCTORA DEDICADA A ESTACIONES DE SERVICIOS

- INSTALACION DE TANQUES
- PROTECCIONES CATODICAS/MEDICIONES
- INSTALACION DE PARARRAYOS S
- REJILLA PERIMETRAL
- PAVIMENTOS DE HORMIGON, FERROCIMENTADOS
- CAÑERIAS RIGIDAS Y FLEXIBLES
- PUESTA A TIERRA
- REJILLA INDUSTRIAL

HOMOLOGADOS POR YPF Y PETROBRAS PARA LA INSTALACION DE TANQUES Y CAÑERIAS

www.cosepesa.com.ar / cosepesa@cosepesa.com.ar / Manuelita Rosas 2068 - Banfield. Tel: 4264-7725 / 4288-3827

Secuelas del paro petrolero en Santa Cruz

Los conflictos gremiales agravan la fragilidad de la cadena de abastecimiento de combustibles



luego un conflicto por reclamos de los docentes, que optaron como medida de fuerza bloquear la entrada a algunos yacimientos) podría afectar en los próximos días la provisión de combustibles líquidos en varios puntos del país. No obstante, los problemas por la falta de combustibles en los surtidores no sólo responden a la coyuntura actual. Tal como lo señaló el vocero de la Asociación de Estaciones de Servicio (AES) al diario *Ámbito Financiero* a mediados de abril, que con el conflicto en el sur las probabilidades de desabastecimiento suben porque "al no llegar el crudo a las refinadoras por la huelga, éstas agotan rápidamente su stock".

Los problemas por la falta de combustibles en los surtidores no sólo responden a la coyuntura. "No sólo por el paro en la Patagonia, sino también por un desabastecimiento crónico que padecen los estacioneros desde hace años, el sector siempre está en riesgo de desabastecimiento", apuntó Luis Navas, vocero de AES. "A esta altura, las estaciones blancas viven milagrosamente", advirtió.

La prolongación de las protestas sindicales en Santa Cruz (al extenso paro de trabajadores petroleros que se extendió durante todo el mes de abril, se agregó

El turbio escenario previsto podría empeorar aún más si la protesta se retoma como ya amenazaron algunos sectores del sindicalismo santacruceño- y se prolonga hasta alcanzar incluso los temidos niveles de desabastecimiento registrados en diciembre de 2010. "En las estaciones de bandera posiblemente el problema tarde en hacerse evidente, pero a esta al-

tura las estaciones blancas viven milagrosamente. Son el último eslabón de la cadena y dependen de que el camión con la carga de combustible llegue", describió Navas y agregó que esta "situación que era anormal, ya no lo es" y que la continuidad del problema hace pensar que difícilmente se revierta, ya que "todos los meses las expendedoras se quedan al borde del stock".

Pérdidas

En los 32 días que transcurrieron desde que comenzaron los conflictos con cortes de rutas, la provincia dejó de producir unos 465.000 metros cúbicos de petróleo crudo, aproximadamente entre el 15 y el 20% de la producción mensual del país, según fuentes del sector. Se trata del equivalente a casi tres millones de barriles que tienen un valor internacional de más de 300 millones de dólares, aunque en el mercado interno se comercializan a menos de la mitad por efecto de las retenciones.

Esa caída en la producción representa aproximadamente 160.000 m³ de gasoil y más de 70.000 m³ de nafta que no llegarán a las estaciones de servicio. Esas cantidades equivalen al 14% de todo el gasoil y al 12% de todas las naftas que salieron de los surtidores de todo el país durante marzo.

Las productoras más afectadas son YPF, Pan American Energy y Sinopec (ex Oxy), que son las que operan en el norte de Santa Cruz. Según publicó *La Nación*, en las refinadoras ya han tomado medidas en previsión del menor desabastecimiento. Shell confirmó que detuvo una unidad de destilación primaria en la planta de Dock Sud en espera de la resolución del conflicto, y reemplazó la mitad del petróleo crudo no cargado por otro de una variedad más pesada, que tiene un menor rendimiento

en el proceso de refinación.

"Depende de cuándo se normalice el conflicto, podremos evaluar el impacto sobre el abastecimiento del mercado. Hasta ahora estamos abasteciendo toda la demanda propia", indicaron fuentes de Shell. Desde el momento en que se retomen las operaciones regulares en los yacimientos, ha-

brá que esperar al menos 10 días para que las refinadoras despachen la nafta y el gasoil producidos con ese crudo. El lapso podría ser aún mayor si las condiciones climáticas dificultan la navegación desde el sur hasta los puertos donde se ubican las refinadoras.

.....



SISTEMAS AUTOMÁTICOS PARA ESTACIONES DE CARGA

FIDELIZACIÓN CON TARJETA PERSONAL
AUTOMATIZACIÓN DE PRE-PAGAS
CONEXIÓN EN RED DE ESTACIONES

Consulte nuestro sitio:

www.mawisystem.com

Oficina central:

Beazley 3748 - (1437) Bs.As.

TEL: (11) 4911-6361/9120

info@mawisystem.com.ar

También tomó posesión de la refinería de San Lorenzo, en Santa Fe Oil Combustibles ya está a cargo de las estaciones de Petrobras



Los 345 puntos de venta que pertenecían a la firma brasileña están en manos de la nacional Oil Combustibles desde el 2 de mayo. La nafta premium se denominará Magnum y la red de estaciones están distribuidas en la Capital Federal, el conurbano bonaerense, Córdoba, Santa Fe, Mendoza y Entre Ríos. En tanto, el plan está en mirar también al sur. Además, la flamante empresa de combustibles incorporará 60 empleados.

La empresa Oil Combustibles tomó posesión el 2 de mayo de 345 estaciones de servicio de Petrobras, tal como adelantamos en la edición anterior. También, la compañía del Grupo Indalo propiedad del empresario Cristóbal López- empieza a operar la refinería de San Lorenzo.

La operación de compra total fue por 110 millones de dólares, de los que 36 millones correspondieron a las estaciones y 74 millones a la planta. Oil, compañía oriunda de Comodoro Rivadavia, ciudad reconocida por acunar los mayores yacimientos de petróleo del país, en la provincia de Chubut, ofrecerá sus productos en 313 bocas de expendio ubicadas en los sectores urbanos y en 33 agroestaciones al servicio de zonas rurales. Según fuentes de la misma empresa, unas 280 personas que hoy trabajan en la refinería San Lorenzo serán transferidas a Oil Combustibles.

Algunos de los cambios más relevantes que ya están definidos

son que la nafta premium se denominará Magnum y que, a pesar de contar con una amplia red de estaciones que están distribuidas en la Capital Federal, el conurbano bonaerense, Córdoba, Santa Fe, Mendoza y Entre Ríos, el plan es expandirse aún más y, sobretodo, mirar también al sur. Además, la flamante empresa de combustibles incorporará 60 empleados.

Oil Combustibles se tomará un año para que las estaciones de servicio que hoy tienen la bandera brasileña cambien su marca. La reidentificación insumirá alrededor de 12 millones de dólares durante el primer año de gestión, confirmaron desde la firma.

La refinería en los últimos meses estuvo procesando alrededor de 5000 metros cúbicos de petróleo por día y tiene una capacidad instalada cercana a los 8000 metros cúbicos por día. La intención de Oil Combustibles "es incrementar la carga al máximo posible de manera rentable y sustentable para poder incrementar la oferta de combustibles al mercado en el menor tiempo posible", completaron voceros de la empresa. Por su parte, Petrobras Argentina ratificó con un comunicado de prensa el 2 de mayo que hizo efectivo el traspaso de la refinería de San Lorenzo a Oil Combustibles.

"Petrobras Argentina anuncia el traspaso oficial de la refinería de San Lorenzo, provincia de Santa Fe, la unidad fluvial y la red de comercialización de combustibles, compuesta por 345 puntos de venta y clientes asociados vinculados a esa planta, a Oil Combustibles", señalaron desde la Gerencia de Asuntos Corporativos & Prensa de la firma.

Luego, detallaron que "la nueva propietaria de la refinería tendrá 180 días de plazo para realizar el cambio de marca en los camiones y 360 días para modificar la imagen de las estaciones de servicio". Finalmente, justificaron la operación como una acción que "se enmarca en una decisión definida estratégicamente por Petrobras para fortalecer su negocio" y agregaron que, en ese sentido, "la compañía reafirma su permanencia en el país y su compromiso por contribuir al crecimiento del sector".

.....



EZ

Estudio Zona

Estudio Contable especializado en Estaciones de Servicio

Más de 25 años de trayectoria al servicio del sector

- Asesoramiento integral y liquidación de impuestos nacionales y provinciales.
- Liquidación de sueldos.
- Confección de Estados Contables.
- Implementación de nuevos software y desarrollo de circuitos.
- Análisis económico del negocio y corrección de desvíos.
- Auditorías de Gestión
- Auditorías de Compra y Venta de Negocios
- Defensa tributaria en el orden nacional y provincial



Tucuman 1650. 4to."I". (C1050AAH) Bs.As. Argentina
Tel.: 4371-2488 - Rotativas
E-mail: info@estudiozona.com.ar

Entrevista con Fausto Maranca, presidente de la CAGNC

“El GNC es la única tecnología que la Argentina exporta a más de 50 países”

El mercado del combustible gaseoso está creciendo tanto a nivel interno como en el ámbito internacional. Según el titular de la Cámara Argentina de GNC, Fausto Maranca, el recurso no sólo está abriendo muchas puertas en el exterior, sino que también está contribuyendo fuertemente con el ahorro de los argentinos.



El comienzo de 2011 se vislumbra como positivo para el sector del Gas Natural Comprimido (GNC), ya que se está viviendo una continuidad con respecto a los progresos del cierre del año pasado en términos de conversiones e infraestructura de las estaciones. Al menos así lo cree Fausto Maranca, titular de la Cámara Argentina de GNC, quien conversó con nosotros en el marco del lanzamiento oficial del Congreso Internacional de GNC y Combustibles Gaseosos, que se realizará entre el 10 y el 12 de noviembre en La Rural.

“El segmento está promoviendo un fuerte ahorro entre los usuarios, ahorro que se traduce en un mayor consumo, ya que lo que no se gasta en los surtidores se destina a otros bienes y servicios”, asegura el experto, en diálogo con Revista AES. De hecho, detalla que los argentinos que utilizan el combustible vehicular gaseoso ahorraron el equivalente a 8.000 millones de pesos durante 2010. A su entender, de cara al futuro esa tendencia se mantendrá constante, ya que el gas siempre va a ser más económico que los derivados del petróleo, recurso cada vez más caro, debido a que su extracción y refinación es cada vez más compleja. Según sus palabras, la Argentina es líder en esta industria. “Esta-

mos exportando equipos a más de 50 países. El GNC debe ser la única tecnología que vendemos a tantos mercados internacionales. Hay que aprovechar ese liderazgo y brindar incentivos a las Pymes, además de apoyar la investigación y el desarrollo de la actividad”, precisa.

Para el directivo, la facturación del área está en permanente aumento, gracias a que se han ampliado mucho las aplicaciones del GNC, cuyo uso no se limita al transporte. “Es muy difícil estimar cuál es el monto por el que ya estamos exportando, pero más allá de cualquier cifra millonaria, lo importante es el valor que llevan asociados nuestros productos. El GNC está abriendo muchas puertas a distintas industrias. Haber llegado a las estaciones de servicios más grandes del mundo, como la de Madrid, en España, o la de Singapur representa un hito tecnológico inigualable para la Argentina”, enfatiza.

Necesidades y oportunidades

Hasta noviembre, mes en el que

se llevará a cabo el próximo Congreso Internacional de GNC, Maranca adelanta que su Cámara tiene previsto realizar una serie de encuentros para llegar a esa fecha con acuerdos y políticas concretas que impulsen aún más al segmento. “Necesitamos más facilidades en relación con los retornos de los impuestos a las exportaciones, que están muy demorados. Hoy en día se paga un derecho de exportación (5%) que luego implica

Maranca: “Estamos exportando equipos a más de 50 países. Hay que aprovechar ese liderazgo y brindar incentivos a las Pymes, además de apoyar la investigación y el desarrollo de la actividad”

un reintegro de impuestos internos (prácticamente del mismo porcentaje), pero el lapso que transcurre entre ambas operaciones es muy largo (puede llegar a extenderse un año)”, apunta.

Además, advierte que para las ventas internas de los productores de bienes de capital rige un régimen de bonos (de un 14%) que no es nada ágil. “Tanto para las empresas de mayor envergadura como para las más pequeñas, esas cuestiones generan grandes dificultades”, se lamenta. En su opinión, también resulta preciso aportar más flujos de financiación. Si bien algunos de esos mecanismos -vitales para las Pymes- ya existen, cree que

hay que trabajar más junto con los funcionarios implicados para optimizar su implementación.

En orden de aceleración, precisa que en la actualidad las exportaciones están creciendo más rápidamente que las conversiones en el plano doméstico. “En ese sentido, será clave llevar el GNC al transporte pesado, lo que brindará al país una ventaja competitiva enorme, ya que se bajarán los costos de fletes en el traslado público de pasajeros. Asimismo, podremos reducir nuestras importaciones de gasoil y naftas, que resultan cada vez más pesadas para nuestra balanza comercial”, asevera.

Desde su perspectiva, el crecimiento económico que está experimentando el país resulta más que bienvenido, pero debe ser acompañado con una mayor disponibilidad de recursos energéticos. “Y el GNC, especialmente en el transporte pesado, podría ser de gran ayuda al respecto. Naciones cercanas como Bolivia, Perú y Chile, por caso, están avanzando mucho en ese aspecto. Deberíamos seguir su ejemplo”, completa.

Protección ambiental

La CAGNC es una asociación civil sin fines de lucro creada el 16 de agosto de 1991 con el propósito de garantizar el normal desarrollo del sistema y resguardar los intereses del rubro. Con casi dos décadas de actividad, la entidad ha mantenido una representación constante y activa de las empresas dedicadas a expender GNC ante distintas autoridades nacionales, comunales, re-

guladoras, impositivas, laborales, organizaciones sindicales y licenciatarias distribuidoras.

Una de sus principales funciones radica en difundir que el recurso es más amigable con el medio ambiente y la salud humana que otros carburantes como la nafta y el gasoil. Mientras que todos los combustibles líquidos son tóxicos en mayor o menor grado, los gaseosos no lo son. Sus emanaciones sólo podrían presentar algún riesgo sanitario si estuvieran presentes en altas concentraciones en un lugar cerrado que pueda causar asfixia a través de la depresión del nivel de oxígeno.

Maranca: “Necesitamos más facilidades en relación con los retornos de los impuestos a las exportaciones, que están muy demorados. Hoy en día se paga un derecho de exportación (5%) que luego implica un reintegro de impuestos internos (prácticamente del mismo porcentaje), pero el lapso que transcurre entre ambas operaciones es muy largo (puede llegar a extenderse un año)”

Asimismo, el gas genera una menor polución durante el ciclo de vida de los combustibles; es decir, el proceso que va desde la extracción del hidrocarburo hasta su uso final. También disminuye exponencialmente las probabilidades de contaminación del suelo y el agua a raíz de derrames, pérdidas y descargas.

Por otro lado, los vehículos que emplean carburantes líquidos emiten compuestos orgánicos volátiles en sus escapes y vapores durante la carga del tanque y la puesta en marcha. Esas emisiones contribuyen a polucionar el aire y reaccionan en la atmósfera en presencia de la luz solar tanto para producir ozono a nivel de suelo como para posibilitar el denominado ‘smog fotoquímico’.

En cambio, las unidades con GNC aprovechan la elevada incapacidad reactiva del metano (del que está compuesto en un 95%), por lo que su gas de escape no puede combinarse con los óxidos de nitrógeno para producir ozono a nivel de suelo.

World Service
Soluciones Integrales Informáticas

Homologado por YPF
Conexión al CEM44

- *-Sistema de Gestión integral administrativo para estaciones de servicio.
- *-Tarjeta de fidelización de clientes.
- *-Conexión a surtidores de líquido y GNC.
- *-Control de flotas. / *-Control de sistema vía web.
- *-Circuito cerrado de TV digital.
- *-Controladores Fiscales

Carhue 15 - Capital Federal - CP C1408GBA
Tel/Fax (5411) 4644-3334 y Rotativas - Web: www.wservice.com.ar

El evento se desarrollará entre el 10 y el 12 de noviembre en La Rural

Lanzan el Congreso Internacional de GNC y la V ExpoGNC 2011

La iniciativa, que apunta a impulsar un transporte más económico y sustentable en el país y en todo el mundo, servirá como punto de encuentro para la realización de nuevos e importantes negocios en el sector. No resulta casual que la Argentina sea sede del evento, ya que el país es líder global en la industria del GNC.



Los principales referentes de la industria local del Gas Natural Comprimido (GNC) coincidieron en subrayar el invaluable aporte que dicho recurso está brindándole al país, dado su bajo precio en relación con los derivados del petróleo, su amplia disponibilidad y su respetuosa relación con el medio ambiente. En el marco del lanzamiento oficial del Congreso Internacional de GNC y Combustibles Gaseosos y la V ExpoGNC 2011, realizado el jueves 7 de abril en el auditorio de la Asociación de Industriales Metalúrgicos de la República Argentina (ADIMRA), los expertos se ilusionaron con un protagonismo aún mayor del GNC en la demanda doméstica de combustibles vehiculares.

Durante la presentación, a cargo de Fausto Maranca, presidente de la Cámara Argentina de GNC (CAGNC); Horacio Magraht, titular de la Cámara Argentina de Productores de Equipos Completos de Gas y Afines (CAPEC), y la empresa organizadora NGV Communications Group, quedó en evidencia la importancia a escala local e internacional que tendrá el evento, que se llevará a cabo entre los días 10 y 12 de noviembre en el predio ferial de La Rural, en el barrio porteño de Palermo. Según Maranca, hoy el GNC factura unos 600 millones de pesos anuales y da trabajo directo

a 30.000 personas. "Asimismo, en una nación que debe importar combustibles, resulta estratégico a la hora de achicar la brecha de importación", enfatizó. Magraht, en tanto, remarcó que con el precio de los combustibles líquidos en franco aumento y los avances tecnológicos registrado en la industria del GNC, el carburante gaseoso vehicular continuará este año con una tendencia de expansión. "La Argentina cuenta con una red de 1.885 estaciones de carga y unos 1,6 millones de vehículos equipados con GNC, cifra récord a nivel mundial. Lejos de dormirnos en los laureles conseguidos, la idea es incrementar aún más nuestro parque local y nuestras exportaciones durante los próximos años", proyectó.

Nuevo rol empresarial

A decir de Juan Carlos Lascurain, presidente de ADIMRA, las cámaras empresariales deben asumir un nuevo rol en el país. "Ya no alcanza con la labor solitaria del empresario, sino que precisan esfuerzos conjuntos y mancomunados. Las entidades tienen que estar preparadas para abordar no sólo problemáticas como las discusiones salariales o gremiales, sino también grandes desafíos, como los vinculados con la investigación y el desarrollo tecnológi-

co o la expansión de la economía. Hay que trabajar de manera profesional en cuanto a la comunicación y apoyar al resto de las cámaras para hacer que sus productos tengan cada vez más participación en el producto bruto interno (PBI) a escala nacional", afirmó.

En ese sentido, creyó conveniente resaltar que ADIMRA acaba de recibir 6 millones de pesos no retornables provenientes de sus socios para financiar una serie de iniciativas relacionadas con los avances nanotecnológicos. "En 2008, el sector metalúrgico argentino exportó por un total de 7.000 millones de dólares, cifra récord que luego declinó un poco debido a la crisis financiera internacional y por algunas cuestiones internas de competitividad. Y la idea es superar prontamente ese nivel de ingresos", añadió.

Orgullo nacional

A través de un video preparado especialmente para la ocasión, Gabriele Gozzi, presidente de NGV Global, celebró el lanzamiento de la nueva ExpoGNC 2011 y recordó su participación en la de 2004. "Esa edición fue muy incipiente, estoy seguro de que esta la superará ampliamente", sostuvo. Según sus palabras, en los últimos años el sector ha experimen-

tado un crecimiento de un 18%, alza en la que la Argentina ha desempeñado un papel fundamental. "Se trata de uno de los mercados más activos para esta actividad, y estoy seguro de que seguirá creciendo. Y para que ello ocurra, queda como materia pendiente el desafío de incorporar el GNC al transporte pesado", comentó.

Por su parte, Benjamín Navarro, asesor de la Dirección Nacional de Industria, dependiente de la Subsecretaría de Industria, aludió a la impronta innovadora de la industria nacional, aunque también advirtió la necesidad de trabajar más firmemente en el área de los proveedores. "Actualmente, el Estado está lubricando todos sus mecanismos de actuación para estar a la altura de las circunstancias", aseguró.

Además de manifestar su apoyo y felicitaciones por el lanzamiento del Congreso y recordar que la Subsecretaría se encuentra abierta a todas las necesidades del rubro, se comprometió a seguir aunando esfuerzos para respaldar su crecimiento. "Estamos convencidos de que hay que generar más regulaciones, incentivos y avales para respaldar al GNC", concluyó.

En el centro del mundo

Bajo el lema 'Hacia un transporte económico y sustentable', con la futura celebración del Congreso Internacional de GNC y Combustibles Gaseosos y la V ExpoGNC 2011, el país volverá a mostrarse en el centro de la escena global y a convocar al mundo automotriz y de las energías limpias.

"Estamos muy entusiasmados, ya que este congreso figurará en el calendario de eventos internacionales y atraerá a muchas naciones que hacen negocios con las empresas locales", aseguró Luis Pompa, presidente de NGV Communications Group, firma argentina que se hará cargo de la organización de la iniciativa. Desde hace 21 años, la compañía habla de gas vehicular en 17 idiomas a través de distintas publicaciones gráficas, sitios web y emprendimientos.

Las cifras del GNC en el país

Fuente: CAPEC

Cantidad de empresas	110
Estaciones de carga	1.885
Talleres de conversión	1.071
Puestos de trabajo directo	30.000
Vehículos convertidos	2 millones
Vehículos en circulación	1,6 millones
Facturación anual a nivel local (en pesos)	600 millones
Consumo anual de GNC (en m3)	2.651,8 millones
Ahorro de consumidores finales (en pesos)	8.043,9 millones
Inversión directa en el sector hasta la fecha (en dólares)	2.908,2 millones

**PARA ESTAR PRESENTE EN ESTAS PAGINAS,
CONSULTE NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**



5032-9104

JORGE CRAVERO

jcravero@aesargentina.com

Un requisito clave para crecer en el mercado internacional

Promueven la certificación de la sostenibilidad en la industria de los biocombustibles

Dos expertos abordaron dicha temática en el marco del último Encuentro Latinoamericano de Economía de la Energía. Mientras que Claudio Molina exigió criterios razonables y uniformes dentro del sector, Martina Chidiak admitió que algunas exigencias pueden restarle competitividad al segmento.



Durante la segunda jornada del Encuentro Latinoamericano de Economía de la Energía (ELAEE), celebrada el 19 de abril en el Centro de Convenciones de la Universidad Católica Argentina (UCA), dos especialistas en el área destacaron la importancia de optimizar los procesos de certificación de la sostenibilidad productiva dentro de la incipiente industria local de los biocombustibles.

En primer término, Claudio Molina, director ejecutivo de la Asociación Argentina de Biocombustibles e Hidrógeno (AABH), señaló que por primera vez, el desbalance en el mercado mundial del petróleo proviene del lado de la demanda. "Si bien en las últimas décadas se duplicaron las reservas de petróleo, hoy estamos cerca del peak oil. Asimismo, en los principales mercados se viene consolidando la tendencia de exigir una mayor amigabilidad de los combustibles con el medio ambiente, en función de la entrada en vigencia del Tratado de Kyoto, y su profundización mediante la Cumbre de Copenhague. Ante este escenario, el desarrollo de fuentes alternativas de energía se convirtió en una cuestión estratégica a lo largo y ancho del planeta", aseguró.

En sintonía con el mundo, sostuvo que el Gobierno argentino comenzó un irreversible proceso de diversificación de la matriz energética nacional. "Estamos asistiendo

a un nuevo paradigma energético signado por el avance de las fuentes renovables sobre el espacio muy lentamente dejado por el petróleo, cuya tasa de crecimiento productivo ya no alcanza para cubrir a la demanda. Catástrofes como la del Golfo de México (en Estados Unidos) y puerto Dalián (en China), además de la crisis nuclear de Fukushima (En Japón) están acelerando ese proceso. En este marco, la incorporación de biocombustibles a la matriz energética mundial no tiene retorno, y las políticas públicas en la materia representan la clave del desarrollo", sentenció. Y a su criterio, la certificación de la sustentabilidad de los biocarburantes será condición necesaria para calificar en el comercio internacional. "Se registrarán muchos problemas operativos hasta que existan criterios razonables y uniformes para llevar adelante esta actividad", advirtió.

Visión a largo plazo

Para Molina, el desarrollo masivo de biocombustibles de segunda y tercera generación en condiciones competitivas demorará una década. "Tomarán el liderazgo aquellos países que tengan una visión de faros largos y que apuesten fuertes recursos a la ciencia y la tecnología. Por cuestiones estra-

tégicas, las imperfecciones en el comercio mundial de biocombustibles serán habituales, por lo que los mercados nacionales, regulados por mandatos de uso, tendrán una importancia creciente. En este sentido, el corte obligatorio que se implementa en nuestro país, con la entrada en vigencia de la Ley 26.093 va en la dirección correcta", manifestó.

A su entender, será necesario coordinar significativas políticas de comunicación internacional para crear conciencia en el consumidor sobre la importancia de la transición energética liderada por los biocarburantes, a fin de contrarrestar -al menos en parte- las campañas de desprestigio que fomentan grupos de interés de lo más diversos, y que sin dudas impactaron negativamente en la opinión pública.

Según el experto, todos los problemas del mercado de petróleo y sus derivados, representan una oportunidad para consolidar el uso de biocombustibles en cortes con combustibles minerales. "El Gobierno de la Argentina ha realizado un esfuerzo muy importante en materia de diversificación de la matriz energética nacional. Se ha producido un 'antes y un después' con relación a la incorporación de combustibles verdes en la misma, el que es insoslayable y debe ser valorado por toda la población. Luego de este primer gran paso,

es fundamental en el país optimizar la legislación vigente, dotándola de reglas de juego claras y estables, que la conviertan en una política de Estado de largo plazo", afirmó.

El desafío de la sostenibilidad

Por su parte, Martina Chidiak, economista del Centro de Investigaciones sobre Desarrollo Económico de América del Sur (IDEAS) de la Universidad Nacional de San Martín (UNSM), afirmó que hoy las medidas y los métodos de evaluación de los biocombustibles en términos de sostenibilidad están avanzando rápidamente.

"Hay una creciente variedad de indicadores y metodologías disponibles. No obstante, en paralelo se percibe una marcada incertidumbre, justamente propiciadas por el uso de esos indicadores de sostenibilidad como barrera de acceso a mercados sin un estándar definido", aseguró.

Gracias a su potencial para contribuir con la seguridad energética a nivel doméstico y al fuerte apoyo

estatal que recibe, los biocombustibles ofrecen una opción de bioenergía con gran potencial de aprovechamiento inmediato en el país y en Sudamérica, que es la región con mayor disponibilidad de tierra fértil a bajo costo, según la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE). "Sin embargo, algunas evaluaciones sugieren que ciertos impactos ambientales (en especial sobre el uso del suelo) y sociales (efectos sobre los precios de los alimentos) podrían contrarrestar sus múltiples beneficios", advirtió.

A su criterio, en la Argentina falta una metodología de evaluación de estos recursos más amplia. "La información básica necesaria está parcialmente disponible, pero se precisa afinar las metodologías", apuntó.

Competitividad en duda

A decir de Chidiak, tanto el sector público como el privado están poniendo cada vez más atención sobre el tema, pero igualmente se requiere una mayor difusión de la

información en aspectos institucionales.

En su opinión, los indicadores ambientales están siendo crecientemente atendidos en la incipiente industria de los biocombustibles debido a los rigurosos requisitos del mercado internacional. "A su vez, se ve una menor atención a una agenda interna (vinculada, por caso, con los efectos sobre el capital natural y los servicios ecosistémicos), con la honrosa excepción de las publicaciones del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA)", diferenció.

Para la experta algunas exigencias de sostenibilidad pueden debilitar la competitividad de los biocombustibles argentinos en el mediano plazo. "El ámbito privado muestra un creciente dinamismo frente a estos requisitos. Pero se necesita más trabajo mancomunado y un acuerdo público-privado para reducir la incertidumbre, instalar indicadores y mecanismos de verificación y seguimiento de variables clave", concluyó.

.....



Control y medición de:

- > Ruidos y Vibraciones
- > Niveles de Iluminación
- > Puesta a Tierra
- > Potencial de Protección Catódica

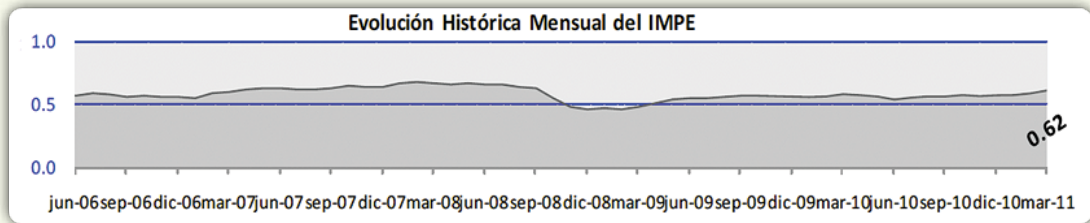


Paraná 754 Piso 10° "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal
www.contegas.com - info@contegas.com

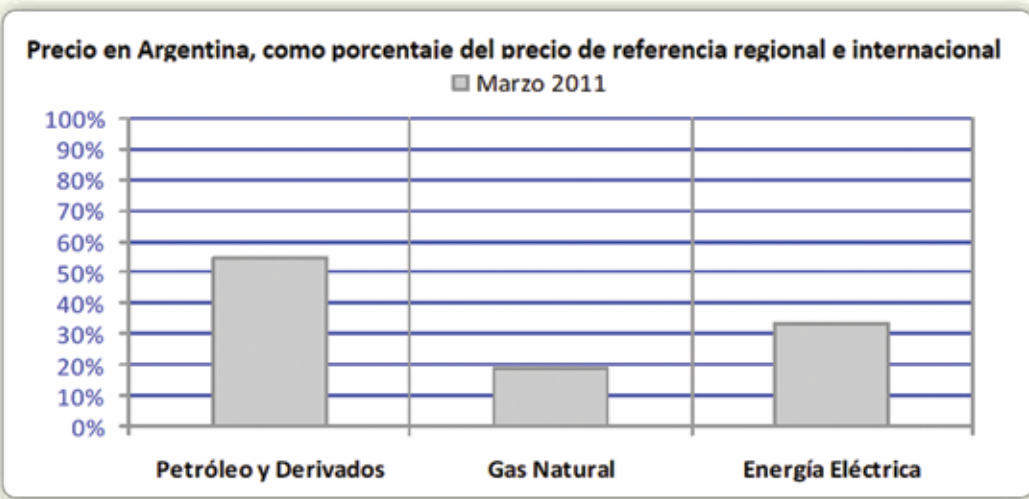
Estadísticas

IMPE 0.62

INDICE MONITOR DE PRECIOS DE LA ENERGÍA (IMPE)
 El valor 0,62 indica la distorsión promedio de los precios de la canasta energética argentina correspondiente al mes de Marzo de 2011 respecto de los precios promedio de una canasta comparativa que sigue las referencias regionales e internacionales. Significa de manera simple, que si esta canasta energética comparativa tuvo en Marzo pasado un valor estandarizado de 1 peso, esa misma canasta en la Argentina costaba 38 centavos de peso.



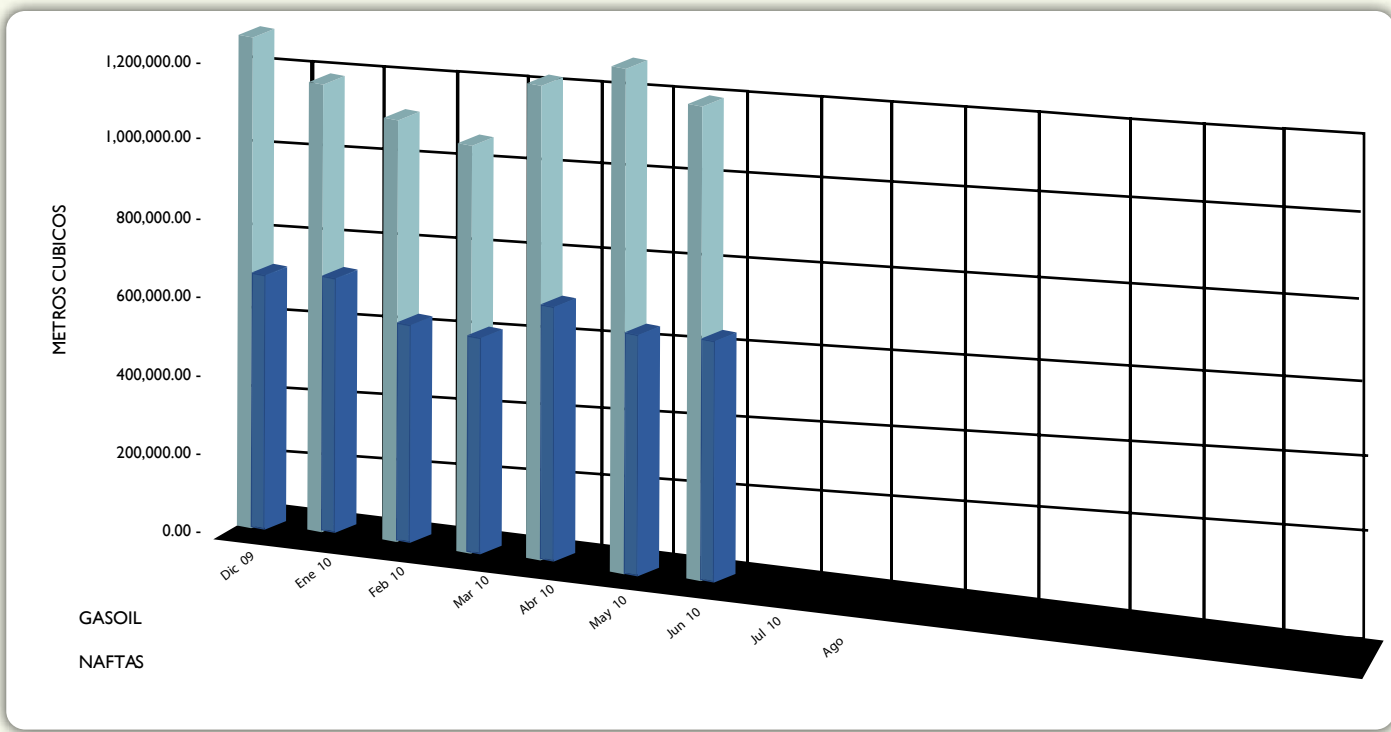
Desagregación del IMPE para los distintos rubros de la canasta energética



Fuente: Montamat & Asociados

Metros cúbicos				
Fecha	Gas Oil	Nafta Común >83Ron	Nafta Super >93Ron	Nafta Super>97Ron
Dic-09	1136458	30290	404066	109750
Ene-10	1022268	32790	384793	115379
Feb-10	966971	23206	368365	96214
Mar-10	1078454	28459	400501	101133
Abr-10	1061531	26544	387484	100037
May-10	1175343	24410	373732	99261
Jun-10	1122969	22744	366452	92748
Jul-10	1161649	22272	385553	111701
Ago-10	1152065	22416	397001	101926
Sep-10	1122881	21430	377995	98070
Oct-10	1155474	19414	406564	105884
Nov-10	1156506	19132	399911	110367
Dic-10	1238068	18226	448883	136294
Ene-11	1134565	18400	435844	132074
Feb-11	1034470	16279	374100	135641
Mar-11	1173999	17927	426713	151311

Fuente: Secretaría de Energía



REPAR Power

Reparación y venta de equipos hidráulicos

Criques | Elevadores | Zorras | Expansores

Quirno 622. Capital Federal. Tel. 4612-6412

Estadísticas

Estaciones de Carga de GNC:	Cantidad
Exendedoras de sólo GNC	515
Exendedoras de Líquidos y GNC	1125
Total	(*) 1640

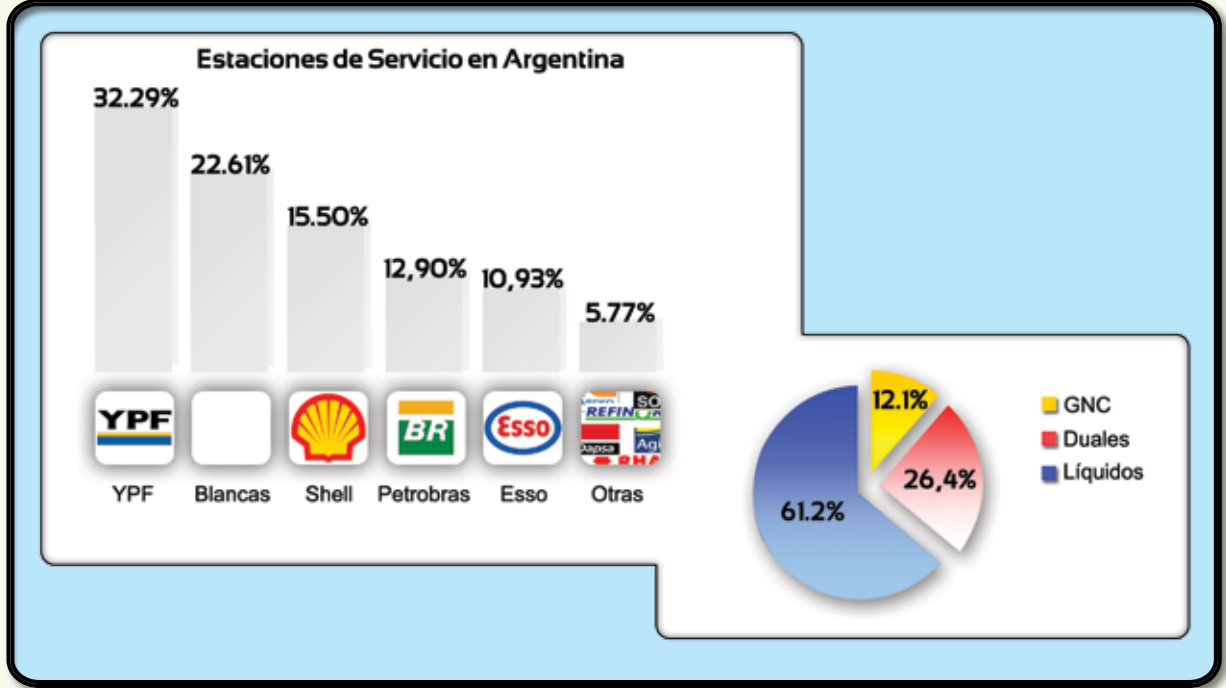
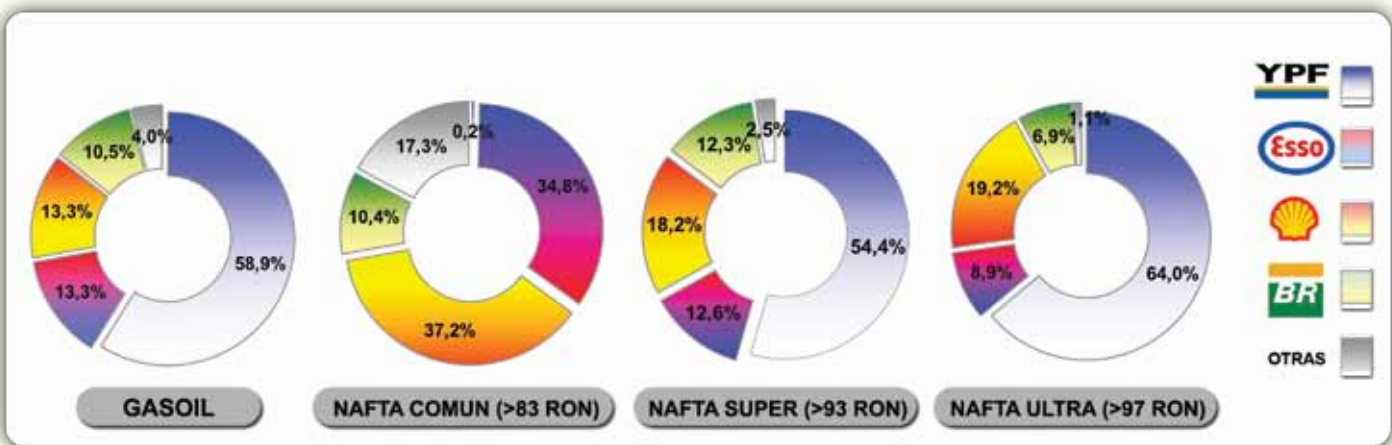
(*) El ENARGAS tiene registradas 1.873 estaciones de carga

ESTACIONES DE SERVICIO POR BANDERA

Bandera	Buenos Aires	Capital Federal	Catamarca	Chaco	Chubut	Córdoba	Corrientes	Entre Ríos	Formosa	Jujuy	La Pampa	La Rioja	Mendoza	Misiones	Neuquén	Río Negro	Salta	San Juan	San Luis	Santa Cruz	Santa Fé	Santiago del Est.	Tierra del Fuego	Tucumán	Totales
YPF	478	83	7	28	30	153	23	55	9	15	23	11	85	38	24	32	42	24	16	25	119	22	6	29	1377
BLANCA	282	54	5	23	6	115	15	49	4	13	14	2	88	16	10	6	13	22	12	0	160	25	0	30	964
SHELL	277	60	1	19	2	71	18	36	4	5	9	1	21	19	2	5	7	3	1	0	78	7	0	15	661
PETROBRAS	242	31	4	6	24	53	14	22	0	1	6	1	9	4	11	23	2	4	3	13	68	3	0	6	550
ESSO	181	39	4	7	3	67	9	23	5	1	4	3	8	12	1	10	3	6	10	1	59	6	1	3	466
SOL	52	1	0	0	1	25	1	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	16	0	0	0	102
REFINOR	0	0	2	4	0	2	0	0	0	7	0	1	0	0	0	0	18	0	0	0	0	5	0	22	61
ASPRO	27	3	0	0	0	3	0	0	0	1	2	0	3	0	1	2	0	0	0	0	6	0	0	1	49
RHASA	11	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	14
CAMUZZI	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	9
AGIRA	7	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8
DAPSA	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
Cantidad de Estaciones	1565	273	23	87	66	489	80	192	22	43	58	19	215	89	49	82	85	59	42	39	506	68	7	106	4264

Fuente: Secretaría de Energía. Tipo de negocio: Estación de Servicio - Canal de Comercialización: Al Público.

VENTAS DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS AL MERCADO POR PETROLERA (Octubre 2010). Fuente: Secretaría de Energía.



Colaboración: Fernando Parente

La referencia mundial en calidad.

BUREAU VERITAS

Av Leandro N. Alem 1134 7° (C1001AAT) Ciudad Autónoma de Buenos Aires.
Teléfono: (5411) **4000-8008** Web page: www.bureauveritas.com.ar

Estadísticas

SUJETOS del SISTEMA de GNC					
Listado actualizado a Mayo- 2011					
Provincia	Cantidad de Vehículos a GNC	Estaciones de GNC	PECs	CRPC	TdM
Buenos Aires	656783	844	41	25	483
Cap. Fed.	100990	148	15	4	73
Catamarca	6546	11	0	0	3
Chaco	234	0	0	0	0
Chubut	1353	3	0	0	3
Córdoba	189714	240	15	10	127
Corrientes	452	0	0	0	0
Entre Ríos	35926	58	3	3	43
Formosa	132	0	0	0	0
Jujuy	14057	25	1	1	11
La Pampa	8263	12	1	1	7
La Rioja	3053	3	0	0	2
Mendoza	128537	134	9	5	117
Misiones	173	0	0	0	0
Neuquén	12376	17	1	1	13
Río Negro	17896	26	0	0	20
S. del Estero	12996	32	2	1	6
Salta	27056	43	2	3	19
San Juan	29044	39	2	1	17
San Luis	22220	23	3	2	6
Santa Cruz	201	0	0	0	0
Santa Fe	121038	132	8	8	102
T. del Fuego	648	1	0	0	1
Tucumán	47596	82	4	3	26
Total País	1437284	1873	107	68	1079

PECs: Productores de Equipos Completos

CRPC: Centros de Reprueba de Cilindros

TdM: Talleres de Montaje

OPERACIONES de VEHICULOS a GNC					
Período Septiembre 2010 - Abril 2011					
Mes	Baja	Conversión	Modificación	Revisión	Revisión CRPC
Sep-10	2079	10002	3719	107702	7631
Oct-10	1698	8446	3284	104804	6848
Nov-10	1757	8035	3287	107323	6603
Dic -10	1716	8664	3619	130651	7703
Ene -11	1777	9042	3408	101865	7591
Feb -11	1473	7705	2864	89696	5734
Mar -11	1602	9329	3174	108055	6635
Abr-11	1662	10727	3067	102114	6763

Fuente: ENARGAS

Total de gas natural consumido y su relación con el GNC

Distribuidora	GAS ENTREGADO AL SECTOR GNC POR DISTRIBUIDORA (En miles de m3 de 9300 Kcal)											
	2010						2011					
	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero
Metrogas S.A.	47006	45263	46796	46303	47900	47892	47696	47735	45983	47369	42282	37389
Gas Natural Ban S.A.	43750	43595	47293	46061	47862	38935	46077	47104	45509	41090	31937	37265
Distribuidora de Gas del Centro S.A.	28023	28298	28921	28316	30632	30064	29363	30373	29098	31427	29164	27647
Distribuidora de Gas Cuyana S.A.	23401	23627	24526	23859	24721	24386	23903	24393	23208	24500	22550	21511
Litoral Gas S.A.	20560	20508	21241	21110	22317	22348	21658	22136	21178	22188	20465	19171
Gasnea S.A.	3335	3446	3582	3180	3604	3543	3390	3641	3427	3648	4036	3597
Camuzzi Gas Pampeana S.A.	27494	26837	27251	25572	27648	27602	26936	28021	27005	28717	29818	26854
Gasnor S.A.	20581	20408	21399	21065	22538	22406	21628	22091	21173	23098	20680	19639
Camuzzi Gas Pampeana del Sur S.A.	5389	5110	5645	5334	5553	6050	5549	5641	5378	5866	5686	5369
Total de gas entregado al GNC	219539	217092	226654	220800	232775	223226	226200	231135	221959	227903	206618	198442
Total de gas comercializado	2239423	2324255	2693368	2847778	3094746	3100767	2727628	2459290	2321201	2381896	2346759	2181099
Porcentaje del GNC sobre el total comercializado	9,80%	9,34%	8,42%	7,75%	7,52%	7,20%	8,29%	9,40%	9,56%	9,57%	8,80%	9,10%

ENARGAS. Datos Operativos de Transporte y Distribución.

POTIGIAN
Golosinas
EXCELENCIA EN DISTRIBUCION

Potigian es el operador logístico y proveedor integral capacitado para un servicio óptimo en todo el país.

- Distribuidor N°1 de Massalin Particulares, zona autorizada MP
- Golosinas
- Comestibles
- Artículos varios
- Perfumería
- Almacén
- CARGA VIRTUAL

4016-7684 | www.potigian.com.ar

En el marco del proceso de integración de marca comercial a nivel internacional Gas Natural BAN presenta su nueva identidad corporativa: Gas Natural Fenosa



Gas Natural BAN presentó su nueva identidad corporativa "Gas Natural Fenosa", en el marco de su Asamblea General Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas, que mantiene como elemento de mayor cohesión y reconocimiento del grupo el símbolo de la mariposa, a través del cual refleja su clara vocación de servicio, responsabilidad y de compromiso con los clientes y la sociedad. El lanzamiento de esta nueva identidad corporativa en Argentina, de Gas Natural BAN es un paso más dentro de la integración de la em-

presa gasista Gas Natural y de la eléctrica Unión Fenosa, ambas de España, y refleja la voluntad de la compañía de respetar la propia historia de dos sociedades centenarias y líderes, que han dado lugar al grupo energético que es hoy Gas Natural Fenosa en el mundo.

El grupo energético está realizando un proceso de implantación de la marca Gas Natural Fenosa a nivel internacional, y en la actualidad está llevando a cabo el lanzamiento y presentación de la nueva marca comercial en diferentes países de América Central y América del Sur donde el grupo está presente. Gas Natural SDG, la controlante de Gas Natural BAN, S.A., es una de las principales compañías energéticas del mundo, líder en negocios de gas y electricidad, con más de 20 millones de clientes, de los cuales más de 10 millones se encuentran en Latinoamérica. Con presencia en 25 países, distribuidos en los cinco continentes y superando los 18 mil empleados a nivel global, hoy el grupo cuenta con un porfolio

diversificado de negocios con gran potencial de crecimiento.

En la Asamblea de Accionistas Gas Natural BAN informó inversiones en el ejercicio 2010 por 72,9 millones de pesos y la incorporación de 32.611 nuevos clientes. Estas inversiones en infraestructura, mantenimiento y expansión de redes han permitido llevar la extensión total de la red de distribución a 23.000 Km., para brindar el servicio a 1.458.179 clientes al cierre de dicho año.

En este marco, su presidente Horacio Cristiani subrayó "desde el inicio de nuestras operaciones en el país incorporamos al servicio de gas natural por redes a más de 546 mil familias. Hoy somos la segunda distribuidora de Argentina por número de clientes, con 17 % de participación en el mercado residencial-comercial. Nuestra inversión acumulada entre 1993 y 2010 superó los 485 millones de dólares".

Mercedes-Benz cumplirá 60 años en el país en septiembre



En septiembre, Mercedes-Benz Argentina cumplirá 60 años de presencia en el país y las celebraciones ya comenzaron. La empresa lanzó la campaña "Cada Mercedes-Benz pone en marcha una historia" cuya participación está abierta a todos los interesados en contar alguna historia relacionada con la marca. No hace falta haber manejado un automóvil, camión o Sprinter Mercedes-Benz para participar. Cualquiera que ha viajado alguna vez en un Mercedes-Benz lo puede hacer. ¿Quién no se ha subido alguna vez a un colectivo u ómnibus de larga distancia? Todos los que tengan algo para compartir pueden hacerlo. Las mejores 60 anécdotas serán seleccionadas por un jurado para formar parte del libro del aniversario. Además, entre los ganadores se sorteará un viaje a Alemania para 2

personas. Hay tiempo hasta el 31 de mayo para enviar los relatos, los cuales podrán estar acompañados por una foto ilustrativa. La participación es vía web, ingresando en: www.mercedes-benz.com.ar/historia. Allí se encuentran las bases y condiciones de la campaña. "Esa historia que ya recorrió el país. Esa anécdota que sale en cada asado. Esa tradición que sigue intacta. O esa historia que está por empezar". Cualquier situación es válida para participar de la campaña y cualquier momento junto a un Mercedes-Benz pone en marcha una historia. Mercedes-Benz Argentina invita a contarla y a dejar una huella en las páginas de la compañía. El 2011 es un año lleno de festejos para Mercedes-Benz. El 29 de enero pasado se cumplieron los 125 años de la creación del automóvil por par-

te de Carl Benz, uno de los inventos más importantes de la historia de la humanidad. Hoy, 125 años después, Mercedes-Benz sigue siendo sinónimo de innovación y diseño. Además, en junio se cumplen los cien años del nacimiento del querido Juan Manuel Fangio, quien fuera uno de los más exitosos corredores en la historia del automovilismo mundial y Presidente Honorario de la empresa. En toda su historia productiva en el país, Mercedes-Benz ha fabricado en su Centro Industrial Juan Manuel Fangio, ubicado en Virrey del Pino, Partido de La Matanza, más de 130.000 camiones, 100.000 buses y casi 200.000 Sprinter. El Sprinter es el único en su tipo fabricado en Argentina y es el vehículo de producción nacional con más destinos de exportación.



PUNTO PRET es un dispositivo plástico visual, de cuerpo plano, que se adhiere a cualquier tipo de superficie plana (horizontal y vertical)

Es un producto de fácil colocación y no requiere mantenimiento

Disponibles en varios colores y tamaños proponiendo una nueva y revolucionaria forma de señalética, que se basa en la puesta consecutiva de puntos visuales para formar cualquier tipo de señalización.



Flechas / Sendas peatonales / Símbolos / Números / Estacionamiento / Áreas reservadas / Sentidos de circulación

PUNTO PRET®
Demarcación Instantánea

DISTRIBUIDOR OFICIAL
CONTEGAS SRL
Paraná 754 10° A
5032-9104 / info@contegas.com
(C1017AAP) Capital Federal

El barquero inculto



Se trataba de un joven erudito, arrogante y engreído. Para cruzar un caudaloso río de una a otra orilla tomó una barca. Silente y sumiso, el barquero comenzó a remar con diligencia. De repente, una bandada de aves surcó el cielo y el joven preguntó al barquero:

-Buen hombre, ¿has estudiado la vida de las aves?

-No, señor -repuso el barquero.

-Entonces, amigo, has perdido la cuarta parte de tu vida.

Pasados unos minutos, la barca se deslizó junto a unas exóticas plantas que flotaban en las aguas del río. El joven preguntó al barquero:

-Dime, barquero, ¿has estudiado botánica?

-No, señor, no sé nada de plantas.

-Pues debo decirte que has perdido la mitad de tu vida -comentó el petulante joven.

El barquero seguía remando pacientemente. El sol del mediodía se reflejaba luminosamente sobre las aguas del río. Entonces el joven preguntó:

-Sin duda, barquero, llevas muchos años deslizándote por las aguas. ¿Sabes, por cierto, algo de la naturaleza del agua?

-No, señor, nada sé al respecto. No sé nada de estas aguas ni de otras.

-¡Oh, amigo! -exclamó el joven-. De verdad que has perdido las tres cuartas partes de tu vida.

Súbitamente, la barca comenzó a hacer agua. No había forma de achicar tanta agua y la barca comenzó a hundirse. El barquero preguntó al joven:

-Señor, ¿sabes nadar?

-No -repuso el joven.

-Pues me temo, señor, que has perdido toda tu vida.

Anónimo

PARA ESTAR PRESENTE EN ESTAS PAGINAS,
CONSULTE NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD



JORGE CRAVERO
5032-9104
jcravero@aesargentina.com

Saeco, una máquina para cada necesidad



Stell-SE 200



Aroma-SE 200



Aroma-Compact



Idea-Cappuccino



Smeraldo



Cristallo



Phedra



Rubino

Saeco Argentina S.A.
Gral. Lavalle 4072
(1190) - Ciudad Autónoma de Bs. As.
Tel: +54 11 4865-6800
Movil: +54 911 6584-5049
saecoargentina@saeco-arg.com.ar
www.saeco-argentina.com

Saeco
Expresso Feeling

ACCESORIOS PARA ESTACIONES DE SERVICIO

Kefren tiene la solución a los problemas que se le presenten. Servicio, calidad, stock permanente, entrega inmediata, consultas On line. Información permanente de las novedades del mercado, reparaciones y mantenimiento. Repuestos de todos los productos y los mejores precios del mercado. Kefren esta suministrando a todo el mercado de accesorios para Estaciones de Servicio y llegamos a estas a través de nuestra amplia base de datos actualizados por medio de nuestro envío diario de correos electrónicos informativos.



● Acoplamiento rápidos y Válvulas esféricas



● Surtidores



● Filtros



● Carretes



● Lubricación



● Repuestos para surtidores



● Medidores



● Conectores rápidos y desconectores en seco



● Bombas



● Linternas



● Brazo de carga



● Accesorios para GNC



● Telemedidores



● Mangueras



● Réplicas de surtidores antiguos



● Accesorios para tanques y camiones sistemas

● Pasta detectora de agua



Tel.: (011) 4442-0112/4622-9857/4622-2853

Telefax: (011) 4442-0112/4622-9857

kefren@netizen.com.ar // info@kefrenonline.com.ar

www.kefrenonline.com.ar